10 DIA DI QUARENTENA PA CRUSERO OCEAN DREAM





Authoridadnan Venezolano ayeranochi a tuma desicion y a pone tur 700 pasahero y tripulacion di Ocean Dream bou quarentena. E crusero actualmente ta para dilanti e isla di Margarita unda tres tripulante a wordo dianogstica cu e virus N1H1. Abordo tambe tin algun Arubiano cu awor lo tin cu warda almenos 10 dia prome nan por bin Aruba bek, mientras famianan ta sigui preocupa.

Diahuebs 18 di Juni 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

UN OTRO SCOL HAVO/VWO NA CAMINDA

RUDOLF DE KORT TA SUBI LISTA DI PARTIDO RED

NO POR SIGUI PERDE TEMPO CU PARTIDO MEP



ATRACO
DEN DIA CLA

Asistencia di polis a wordo pidi cu urgencia na un cas den Emmastraat, unda un atraco arma a tuma lugar. Na yegada polis ta topa cu un mucha homber di 15 aña, kende ta bisa polis cu e so tabata na cas ora cu dos homber a drenta den e cas cu machete.E ta bisa cu un di e hombernan a pone e machete na su garganta y a puntre si tin placa y laptop. E mucha homber a mustra e dos atracadornan na unda e kluis ta y nan a coh'e y a bay cune. Segun su declaracion, un di e hombernan tabatin un T-shirt mara na su cabes. E caso ta den investigacion.





10 dia di quarentena pa pasaheronan y tripulacion di crucero Ocean Dream

Prioridad pa departamento di Salubridad Publico t'e 4 Arubianonan abordo y nos comunidad





RIBA e crucero "Ocean Dream" caminda cu diferente caso di swine flu a keda confirma tin un total di 4 Arubiano a bordo. Ta trata aki di sra. Myriam Tonk-Croes, su casa y un yiu y un sobrino. Autoridadnan Venezolano ayeranochi a tuma desicion y a pone tur 700 pasahero y tripulacion di Ocean Dream bou quarentena. Departamento di Salubridad Publico ta siguiendo e caso aki di cerca. Mientras cu familiarnan na Aruba ta hopi preocupa y ta desea pa trecenan bek y pasa nan quarentena si mester aki mes na Aruba. Loke nos sa, cu autoridadnan Venezolano, mescos na otro islanan, no a permiti Ocean Dream drenta nan haf y ta rondona pa Guardacosta.

Director interino di Salubridad Publico, drs. Trevor van Gellecum a informa cu nan prioridad na e momentonan aki t'e 4 Arubianonan cu ta riba e barco como tambe comunidad Arubano en general. Apesar di ta riba e barco crucero, a logra haya un entrevista cu Myriam Tonk–Croes. El a conta cu nan ta para dilanti Isla de Margarita, nan no por a drenta e isla. E problemanan a cuminsa for dialuna ora nan no por a drenta Grenada, e ora nan a bin haya sa cu algo ta pasando. Despues tampoco nan por a drenta na Barbados ni St. Lucia.

Mientrastanto diasabra nan por a baha Corsow y diadomingo Isla de Margarita caminda cu varios Venezolano a subi a bordo y asina a dicidi cu lo baha nan prome y dor di esey a bolbe Isla de Margarita ayera.

E prome informe cu e pasaheronan a haya tabata ora cu nan a wordo informa cu pa motibonan sanitario no mag di baha, pero no a bisa e motibonan exacto. Diamars anochi nan a haya informacion cu tin 14 miembro di e tripulacion a haya sintomanan di swine flu, caminda cu a haci test na Corsow y 3 di nan a sali positivo. Tambe sra. Tonk-Croes a conta cu e pasaheronan a cuminsa bira impaciente, pasobra nan no ta hayando e informacion completo tampoco y esey ta pone cu e hendenan ta rabia.

Ocean Dream, ta un crucero di Pullman Tours, cu ta un compania subsidiario di Royal Caribbean Cruise Line y nan tin Aruba como nan "home-port", unda tur diasabra nan ta trece pasahero, en especial for di Spaña pa aborda e crucero na Aruba.Di parti di Aruba Ports Authority, nan tambe ta vigilando e situacion riba e barco. Pero ta Gobierno mester tuma decision, si ta permiti Ocean Dream drenta haf di Aruba of no. Según APA, tin dos forma cu esaki por ser haci, y un di nan ta, cu e crucero lo ser ancra y mester cumpli cu un protocol y procedura pa trata tur persona abordo y di dos opcion ta, pa permiti e crucero drenta haf, pero lo sera esaki pa publico. Kiermen, sea cual sea e decision, Ocean Dream lo wordo poni bao di quarentena na Aruba. Ningun di e dos opcionnan aki ta atractivo p'e barco, pasobra pone bao di quarentena, nifica perdida cuantioso p'e compania.

Ciere di refineria lo por habri otro oportunidadnan manera mehora producto turistico

Si upgrade e refineria e lo por bira un fuente di entrada mas grandi pa Aruba

PRESIDENTE di Camara di Comercio, Edwin Roos a duna su opinion pa loke ta trata e situacion di Valero. E ta bisa cu esaki no ta un sorpresa pa Camara di Comercio, cu nan a premira cu cambio ta bay tuma lugar den Valero, principalmente dor cu e mesun CEO, Sr. Bill Klesse den un entrevista a declara cu Valero ta revisando su strategia y e refinerianan cu no ta pas mas den e strategia aki ta sea wordo bendi of wordo cera. Tambe Roos ta bisa cu na e momentonan aki manera cu e refineria ta, ta rekeri un inversion biyonario pa e yega na e nivel cu un refineria moderno mester ta.

Ademas e no ta kere cu pago di BBO lo por a core cu nan for di Aruba mirando cu e ganashi cu nan a haci den pasado.Ciere di e refineria lo afecta nos isla sigur, segun Edwin Roos, pasobra e aporte di Valero na nos GDP ta entre 13 pa 18%, cual ta encera empleo directo y e spin off economico indirecto. Tin como 700 empleado den Valero, como 1500 cu ta traha cu e contratistanan y esey lo ta un impacto basta grandi. Aunke e no ta yega 10% di nos poblacion laboral, toch e ta un porcentage halto cu nos no ta custumbra cune.Presidente di Camara di Comercio ta considera cu na e momentonan aki lo ta hopi prudente pa prepara pa un eventual baymento di Valero y percura pa tur e instalacionnan cu tey wordo desmantela (si nan no por wordo bendi) na un forma responsabel pa asina tambe purba cuida y drecha nos medio ambiente den e parti di Aruba ey unda cu nos tur sa tin contaminacion cu mester wordo kita.Es decir, no por permiti pa e instalacionnan keda para eynan sin cu tin doño, ademas si desmantela esakinan por zorg cu e contratistanan lo por tin trabou pa dos of tres aña mas y den e periodo ey por busca un solucion structural pa San Nicolas.Inclusive Roos ta bisa cu esaki por ta un oportunidad pa nos por drecha e producto turistico cu tin.

Si logra retene un refineria, sigur un refineria moderno, lo por bira atrobe un fuente di entrada mas grandi pa Aruba si bin cu areglonan fiscal cu ta hopi mas beneficioso cu esunnan cu tin actualmente.

Mescos cu Valero, hotelnan tambe ta coriendo riesgo grandi pa motibo di BBO

Medidanan fiscal ta afectando tur nivel di nos sociedad

PARLAMENTARIO Otmar Oduber por a tuma nota di e declaracionnan di integrantenan di partido MEP den cuadro di e ciere di refineria Valero. A yega te na e punto caminda MEP a expresa cu ta AVP a bisa Valero pa cera porta 3 luna promer cu eleccion pa asina por campaña contra BBO.

Otmar Oduber ta declara cu ta increibel pa mira con baho MEP por yega pa purba tira santo den wowo di pueblo.

Ainda por corda con algun tempo atras ora nan lider, Promer Minister Nel Oduber, tabata negociando cu Valero, cada un di e integranenan di e partido geel tabata mustra con bon e refineria ta pa Aruba, cu mester haci todo por todo pa e keda nos isla, pero awor diripiente ta cambia tono y bisa cu AVP ta defende un compania multinacional cu ta gana biyones y cu no kier contribui cu nos isla, cu loke AVP ta haciendo ta bende Aruba barata y cu kier prolonga e taxholiday.

Wel, contrario na tur e declaracionnan aki, ora fraccion di AVP a traha e presupuesto alternativo a haya un oferta for di ehecutivonan di Valero, pa nan paga entre 40 pa 50 miyon florin pa aña na belasting, unda hasta a ser palabra cu si nan tin perdida, toch e placa aki lo wordo paga. Esaki den cuadro di vision y plannan di partido AVP pa elimina BBO pa henter pueblo di Aruba. Esey no ta bende Aruba na prijs barata, esey ta yega na un acuerdo den cual tur dos banda ta wordo beneficia, unda interes general ta prevalece y ta resguarda interes di e miles di tata y mamanan di famia cu ta labora den e refineria. Pero esaki ta algo cu esnan di MEP no ta wak, pasobra nan interes ta pa haya mas tanto placa posibel y asina sigui beneficia nan circulo di friends & family, manera entre otro e ultimo contrato di Kenky Oduber, ruman di Promer Minister Nelson Oduber, cu a haya un contract di 400 mil florin pa aña.

Historia a demostra cu partido MEP nunca tabatin interes den desaroya San Nicolas y pariba di brug y awor hasta ta ataca un compania cu pa añanan largo a sa di trese sikiera un tiki comercio na e parti ey lubida dor di gobierno, sin tin un alternativa pa salvaguardia e cuponan di trabou di miles di famia Arubiano.

Ainda por corda con a anuncia un cantidad di proyecto pa San Nicolas, pero nan tur a keda na palabra, na declaracionnan den tempo di campaña, pasobra campaña ta un cos y gobernacion ta un otro, segun lider di partido MEP. E cantidad di hotelnan 5 strea cu lo a bin na San Nicolas tambe a caba na nada y pa colmo ora un inversionista local kier a inverti den San Nicolas a dicidi di core cune tambe te cu e mester a bay Corsow cu si a ricibi'e cu man habri.

Awor den e situacion cu nos ta aden caminda BBO ta afectando cada un di nos riba e pida baranca aki, inclusive e companianan grandi, esnan di MEP ta core bin bisa cu ta e situacion mundial, pero nan ta lubida cu diferente actornan a mustra riba e hecho cu e cambionan fiscal cu Gabinete Oduber a bin cu nan tabata devastador pa nos economia.

Mescos cu Valero a wordo inhustamente trata pa motibo di instabilidad fiscal, e rapport traha pa AIB, WTS y Advocatenkantoor Brown pa AHATA 'Financial Economic Imact Study Legislative and Fiscal Changes on Branded High-End Hotel Group' tambe ta mustra cu resultado di e medidanan fiscal di gobierno tabatin resultadonan hopi negativo pa e hotelnan na nos isla, caminda ta bisa textualmente "*The total cumulative impact of the effective and proposed legislative and fiscal changes for 2009 is estimated at approximately USD 5.1 million, or 29%, reduction to EBITDA (Earnings Before Tax, Interest, Depreciation and Amortization) compared to the 2005 HEB Resort EBITDA. This effect is structural by nature and considered a serious erosion of profitability and competitive positioning of this key segment in the Aruban hotel industry*". Traduciendo esaki na papiamento por bisa cu e rapport ta mustra cu e impacto cumulativo di e cambionan fiscal proponi y efectivo pa 2009 lo ta di 5.1 miyon of 29% menos di e entradanan promer cu belastting, interes, depreciacion y amortizacion! E efecto aki ta structural pa naturaleza y ta wordo considera un erosion serio di e rentabilidad y posicionamento competitivo di e segmento clave aki de e industria hotelero Arubano.

Un otro parti di e rapport ta mustra cu "*The resorts will not (or only marginally) be able to pass on the increased cost level to the customer base without jeopardizing their competitive position as these resorts all compete on the international travel market. The significant reduction of operational performance caused by the successive legal and fiscal changes, negatively impacts EBITDA for the HEB Resort, which translates directly to a lowered valuation of the Resort with nearly one third over just three years*". Esaki kiermen cu e resortnan no solamente lo por pasa e aumento di e nivel di costo pa e consumidor sin pone den peliger nan posicion competitivo, ya cu e resortnan aki ta competi den e mercado di biahenan internacional. E reduccion significante di e rendimento operacional causa pa e cambionan legal y fiscal sucesivo ta afecta



e entradanan promer cu belasting, interes, depreciacion y amortizacion di e hotelnan analiza, cual ta traduci direcctamente den un evaluacion reduce di e resort cu casi 1/3 parti den solamente 3 aña.

Otmar Oduber ta mustra cu esaki ta solamente un ehempel di e efectonan negativo cu e medidanan fiscal imponi pa Gabinete Oduber riba nos comunidad a bin ta causando riba nos isla. Hotelnan manera e estudio aki ta mustra dor di e medidanan aki nan 'cost of doing business' a aumenta cu casi 30% y nan ta wak cu nan ganashi lo bay atras mirando cu nan no por pasa e aumento of perdida aki riba nan clientenan pasobra e ora nan posicion competitivo riba mercado internacional lo wordo perhudica.

Finalizando Otmar Oduber a mustra riba e hecho cu no ta solamente Valero y hotelnan ta pasando den e situacion aki danki na e BBO y demas medidanan fiscal, pero henter nos comunidad y pesey e hunto cu partido AVP ta cla pa asumi e responsabilidad gubernamental pa bin cu e solucionnan structural y definitivo pa bienestar di henter nos comunidad.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente. AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Ta kico Nel ta kere ??!!!

Awor ta bay investiga e "whistleblower" na Cas di Aruba !!





NA cualkier pais civilisa e ciudadano t'apoya e "whistleblower", kende porcierto ta wordo protegi pa ley, ya cu ningun pagador di impuesto lo desea nan placa gana cu hopi sudor wordo mafia sin misericordia.
Ainda por corda con Ministro-Presidente sr. Nelson Orlando Oduber den un forma masha denigrante anuncia cu mester divulga salarionan di Directornan y otro ehecutivonan di empresanan di Gobierno.

Awor cu a resulta cu "dauhine" Kenky ta gana alrededor di 400mil florin pa aña, de repiente no ta permisibel mas pa publica salarionan barbaro di ehecutivonan, specialmente no di e "lieverdje" di famia. Pero esaki no ta tur!

Mientras cu aki na Aruba BBO ta sofocando nos pueblo, Shon Kenky ta reivindica BTW na Hulanda. Cu otro palabra Shon Kenky no ta paga e BTW di 21% na Hulanda. Tampoco no ta paga "accijnzen" riba gasolin, bebida y cigaria.
No mester lubida e "limousine" cu Baron Kenky del Estado Santa Cruz lo bay cumpra liber di impuesto pa keiro cu su "chauffeur" priva den Europa.

Sr. Frido Croes den forma agresivo ta trata di hustifica e nombramento di Kenky ("voor wat hoort wat"). Pero aparentemente no ta na altura di e abuso di Baron Kenky, pagando un familiar di un Ministro den e actual Gabinete cu boter di whisky pa cu remodelacion di su prestigioso "villa" na Scheveningen, abusando asina di e debilidad di e persona aki. No mester cuestiona solamente e salario barbaro di Shon Kenky, pero tambe mester cuestiona e nombramento di Kenky den e funcion aki, siendo cu Shon Kenky no ta cumpli cu e exigencianan stipula pa DPO.

Ta bon pa refresca memoria di Junior "Pyromaan", kende semper a purba hustifica e nombramento di Kenky.
Un di e exigencianan ta entre otro: "Een voltooide academische studie op het gebied van Bestuurskunde of een daaraan gelijkgestelde opleiding".

10 Aña largo a studia na Nijmegen ("onderwijskunde"), pero no a logra ningun diploma. Un otro exigencia ta bisa: "Minimaal vijf jaren werkervaring in een relevante leidinggevende functie" Kenky a "sinta" 18 luna den oficina slijp potlood, scuchando noticia di Aruba riba computer.

Ta sigui: "Een psychologische test is verplicht". Shon Kenky no a haci ningun psychologishe test, corda un "drugtest", manera Rudy a propaganda semper. Aki na Aruba tur hende sa pakico a manda Kenky Hulanda. ("Leve de man, die de bier uitvond").

Solamente e exigencia "leeftijd vanaf 45 jaar" Shon Kenky ta cumpli cune. Ainda sr. Frido Croes ta tribi di bisa cu aki no ta trata di un "politieke benoeming". Sr. Frido Croes ta sigui bisa: "Kenky no ta ganando mas cu e directornan anterior." Pero sr. Croes ta lubida di bisa cu ningun otro Director a abusa di e beneficionan manera Shon Kenky. T'asina cu e suma pa paga huur di un ambtswoning ta wordo usa pa paga hypotheek di su "villa" na Scheveningen. Cu otro palabra pueblo tin cu paga pa un villa luhoso, p'asina Baron Kenky por biba "in alle pracht en praal" na Scheveningen.

Ta puntra sr. Frido Croes awor pakico no a probecha di haci uso di e "experticio" di Gadafi y e ex-"wijkagentje" p'e investigacion di e "sexual harassment", cu a tuma lugar na Cas di Aruba un par di luna atras? Of esaki tambe ta "uit 't duimpie gezogen"?!

Por ultimo: Nel, ken bo ta kere bo ta? Na Merca mes a baha un Presidente pa corupcion den Gobernacion, esaki danki na un "whistleblower". "Jochie, je dagen zijn geteld…."

Segun Rudolf de Kort di RED

Ehecusion di e mocion di SOV ta un punto primordial den maneho di adiccion na Aruba

CANDIDATO nobo riba lista di partido RED, Rudolf de Kort, a comenta riba e problema cu tin cu adiccion na Aruba, cual e ta considera un problema alarmante.
Un estudio na 2006 a mustra cu aproximadamente 12 mil persona na Aruba ta sufri di algun grado di adiccion. Esaki ta nifica cu 11 persona adicto riba cada 100 habitante. Durante añanan en bes cu gobernantenan a purba bin cu un solucion pa e problema aki, a criminaliza e grupo aki.
Partido RED ta considera cu ta momento pa actua y combati e problema di adictonan.

Segun de Kort, adiccion no ta un problema solamente pa autoridadnan hudicial, pero tambe pa autoridadnan encarga cu salubridad publico y social. E ta considera importante pa gobernantenan stipula un maneho integral pa combati adiccion.
Gobernantenan mester tin e habilidad di scucha y comprende e detayenan chikito di e problema di adiccion pa por combati'e efectivamente.
RED den proximo gobernacion lo percura pa ehecuta e mocion SOV (Strafrechtelijk Opvang Verslaving), esta e ley penal cu un adicto ta ser condena pa sigui un programa obligatorio di alrededor di 2 aña pa asina saca e drogadictonan ambulante for di e bida y e cayanan publico.
Lo tin 3 punto di salida: traha riba un maneho integral pa prevencion, cu e meta pa minimaliza abuso di droga y alcohol entre nos hobennan; lo envolvi e mayornan pa nan yuda cu e combatimento di tur e molesternan cu ta wordo causa dor di e hobennan cu ta bou di influencia di substancianan; un programa di afkik; un programa di reintrgracion, guia y coaching.
Pa loke ta e shelter, Rudolf de Kort ta bisa cu e ubicacion di esaki actualmente no ta esun di mas adecua. Den un programa caminda ta bay guia un adicto, ta sakele leu for di comunidad y mas bien cerca di KIA den e promer fase. Den e di dos y di tres fase lo por pensa riba un plantage y mirando cu na Aruba no tin plantage, un lugar ideal lo ta Fontein.

RED cu otro candidato: Rudolf de Kort, MA

RUDOLF Ernest Omar de Kort a nace na Aruba y a lanta den pueblo di Savaneta. Despues di scol secundario ela drenta opleiding di verpleegkunde na Dr. Horacio Oduber Hospital na 1977, un accidente laboral a haci cu e mester a cambia di profesion. Asina na 1981 ela prepara su mes den exterior pa drenta den e sector comercial den e ramo di automatisacion.

Su interes pa yuda hende no a para eynan. Banda di su trabao ela sigui desaroya su mes den seguridad y prome auxilio y na 1994 ela drenta como voluntario di Cruz Cora di Aruba. Na 1995 ela participa na e mision internacional pa yuda damnificadonan di horcan Luis na Sint Maarten. Den e mesun aña Rudolf a activa Jeugd Rode Kruis Aruba, y pa prome biaha gruponan di hoben entre 10 pa 15 aña tabata wordo entrena den prome auxilio y motiva pa haci trabao voluntario. Hobennan cu awendia ta profesional den nos comunidad.

Aña 1997 y 1998 a pasa y Rudolf a sigui ta dedica gran parti di su tempo liber na trabao voluntario. Curso, workshop y seminarionan cu ela organiza, a resulta exitoso. Na 1998 otro logro a keda marca. Riba iniciativa di Rudolf e fundacion Emergency Medical Services Aruba a bira realidad. Cu apoyo di comunidad, un grupo organiza di voluntario y dos ambulance a cuminsa haci un trabao sumamente valioso.

Na 1999 Rudolf, hunto cu su esposa Ireen y tres yuinan Rudgeri, Rendell y Marylin a emigra pa Hulanda. Durante ocho aña Rudolf a studia, entrena y acumula experencia como terapista clinico y ambulante, trahando na fundacionan pa psychiatria y adiccion. Akinan tambe su dinamismo y amor pa ser humano a destaca na momento cu ela drenta management-team, coordinando diferente proyecto piloto pa adicto di otro cultura cu no ta Hulandes.

Na Hulanda tampoco su tempo liber no a bay perdi y Rudolf a sigui cu su trabao voluntario pa Cruz Cora Hulandes. Asina tambe ela organisa eventonan deportivo y social pa gruponan Arubiano y Antiyano di hoben y ancianonan.

Na 2005 a presenta otro oportunidad pa sigui studia y Rudolf a atende Universiteit van Utrecht, na unda cu na 2007 ela gradua cu un Master Degree den " Bestuurskunde en Organisatiewetenschap". Como programa "Interculturalisatie in de zorg en dienstverlening". Su scriptie a trata un investigashon profundo riba e efectonan di un Strafrechtelijke Opvang Verslaafden, como instrumento pa contra-aresta e problema di adictonan criminal na Aruba.

Desde 2007 Rudolf y su famia ta bek na Aruba. Den servicio di K.I.A. Rudolf ta trahando riba implementacion di un departamento pa detenido cu ta sufri di malesa psychiatrico y addicion. Rudolf su deseo pa traha riba e proyecto pa realisa un Strafrechterlijke Opvang Verslaafden na Aruba, cual mester a cuminsa funciona na comienso di 2008, a base di un mocion di fraccion di RED cu a keda aproba den parlamento. Lamentablemente pa razonnan politico e proyecto no a mira luz di dia te cu awe.

Rudolf ta dedica su tempo liber dunando curso di Bedrijfshulpverlener y terapia individual na adictonan, tambe workshop di prevencion di droga y alcohol pa hobenan y adulto. Su aporte mas recien na e comunidad di Aruba ta su postulacion como candidato politico riba lista di partido RED, preparando asina pa yuda trece inovasion riba un escala mas amplio pa Aruba. Pa Rudolf politica ta simplemente un continuacion di su trabao dedica na comunidad Arubano.

Actualmente no tin confianza cu cos ta bay bon

DEN 8 aña Camara di Comercio no a wak asina tiki inscripcionnan pa negoshinan nobo manera ta e caso actualmente. Segun Edwin Roos, cu ta fungi como presidente di e organisacion, esaki no kiermen necesariamente cu economia ta bayendo malo, pero si ta indicacion cu confianza cu cos ta bay bon no t'ey actualmente.

Mester tene cuenta tambe, segun e presidente, cu e aña aki ta uno di eleccion semper den aña electoral tin un dip den actividadnan economico, pasobra comercio ta keda wak resultado di eleccion promer cu nan haci nan inversion, pero si e biaha aki ta menos cu lo cual Camara di Comercio ta custumbra cune.

MPA lo inverti hopi den educacion pa adulto

OLIVIA Groeneveld, candidato nobo riba lista di MPA durante conferencia di prensa di e partido roos a toca e topico di enseñansa na Aruba.

E ta bisa cu MPA a constata cu e parti aki ta hopi neglisha mientras cu tur parti mundo ta wordo papia di 'life long learning' cu ta un topic importante caminda hopi actividadnan ta wordo haci pa hisa e nivel di enseñansa di un pais y e conocemento di su hendenan riba tur nivel.

Groeneveld ta bisa cu e raiz di e economia di un pais ta su enseñansa. Pa economia di un pais crece, mester hisa e nivel di enseñansa di tur e hendenan, gobierno mester percura pa tur hende tin e oportunidad pa nan haya un estudio, pa nan por keda studia, pa nan por haya trabou riba mercado laboral y pesey mester percura pa e muchanan keda den scol y no por permiti pa tin drop outs, ya cu di e forma ey nan no lo haya trabou.

Asina MPA den nan plan lo inverti hopi den educacion pa adulto, pasobra pa economia desaroya y hendenan hisa nan nivel social, nan mester haya e oportunidad pa nan upgrade nan mes.

Fraccion di RED ta propone

Un team di experto pa negocia cu Valero

y no di bai guerra

PROME Minister di Aruba ta conoci pa bai guera cu tur hende y Aruba ta sali perdi. E a bai guera cu Hulanda y Nelson Oduber ta e perdedor, e investigacion di corupcion ta tumando lugar. E a bai guera cu Lago ora esaki a sera pa haya mas placa y e resultado tabata cu Gobierno a perde tur caso y no a haya ni un cen extra di belasting. Lago a ofrece gobierno un suma di 30 miyon dolar, gobierno a rechaza e oferta aki y a insisti di sigi bai corte y na final ta Aruba a keda debe Lago sin por pague. Prome Minister a bai guera cu Esso Petrolera, a nenga di dune permiso fiho ni tereno di erfpacht y despues di warda 10 aña e compania a bandona Aruba.

Nos Prome Minister a dicidi di bai guera cu Valero. Valero a hereda e contract di Coastal cu tur su derecho y obligacionnan. Gabinete Oduber a dicidi di bin unilateralmente cu ley nobo manera e ley di BBO riba export y a cambia asina e beneficio principal cu Valero tin den e contract, esta e areglo di impuesto. Cambionan asina ta haci cu e inversionista ta perde confianza y ta reina incertidumbre pa cu nan inversion futuro. Ta logico cu e compania ta reacciona. En vez di atende e asunto aki di un manera profesional pa busca un solucion Prome Minister a bolbe busca guera cu Valero y Aruba tin chens awor di perde saco y cangreu. Un burico mes no ta dal su pia dos biaha na mesun piedra, pero Nelson Oduber no ta siña cu inteligencia ta mas importante cu orguyo falso ora bo ta deal cu inversionistanan grandi. Pa e liderazgo di MEP orguyo falso ta mas importante cu inteligencia y Aruba ta sali perdi.

Partido RED, usando inteligencia, ta recomenda lo siguiente pa salvaguardia pan di dos mil trahador cu ta traha of ta depende di Valero:
Forma un team profesional cu ta negocia cu Valero y aki ta trata di expertonan cu sa di refineria y mercado petrolero.
Negocia cu Valero pa e suma di BBO cu tin riba escrow account keda inverti den un Hydrocracker pa haci e futuro di e refineria viable, y na mesun momento converti e inversion aki den participacion di Gobierno den e refineria di Aruba como accionista.
Aboli e ley di BBO riba export y duna exoneracion di pago di impuesto a cambio di accionnan den e refineria di Aruba.
Haci e negociacionnan awor cu e refineria su balor ta abao y despues ora cu e valor subi Gobierno ta bende su share siguiendo e modelo di Plant NV.
E suma di 40 miyon pa aña cu Valero ta ofrece mester keda acepta y inverti den desaroyo di San Nicolas.



Partido RED kier yega na un solucion pa yuda e miles di famia cu ta depende di Valero. E solucion tey, manera nos a splica. RED no ta haci politikeria cu pan di nos hendenan. RED ta atende e asunto aki na un manera profesional en bista pa yega na un solucion.

MPA ta extende un man na gobierno pa atende problema di Valero

Mirando cu nan ta traha sin planea y sin vision

DURANTE conferencia di prensa di partido MPA, Willem Vrolijk, presidente di e partido a comenta riba e situacion di Valero y KLM. E ta bisa cu e gobierno actual ta traha na un manera sin planea y sin vision y esaki por a wordo mira cada den e caso di KLM. Ora cu e compania aereo aki a sto su vuelonan e la bira un sorpresa pa gobierno, e minister concerni ni Minister President tabata sa cu esaki lo a bay tuma lugar.
Segun Vrolijk ora KLM a anuncia cu ta bay baha e cantidad di asiento, esaki lo mester a cende un luz caba cu ta bisa cu tin algo ta sosodiendo, mescos ora nan a anuncia cu nan ta bay baha nan cantidad di vuelo. E gobernantenan mester a wak e señalnan aki di alerta y bay wak ta kico ta e problema, mirando cu KLM ta aporta un gran parti na nos economia. Pero esaki no a tuma lugar, gobierno a haci manera si nada no a pasa y ora a stop e vuelonan, e ora a bay papia cu nan, a actua 'after the facts'.
Esaki ta e mesun postura cu gobierno ta tumando cu nos situacion economico. MPA a puntra gobierno ki nan ta bay haci pa contraresta e situacion cu ta biniendo, pasobra comparando e promer kwartal di e aña aki cu esun di 2008 por mira cu nos a bay atras den diferente aspecto y asunto indicando cu e recesion mundial tabata yegando akinan.
E tempo ey gobierno no tabatin un plan y te cu awe ainda no tin ningun plan pa atende cu e situacion, es decir, gobierno atrobe ta trahando sin vision.
Awe por mira e mesun cos ta sosode cu Valero, e refineria a anuncia cu ta bay shutdown y gobierno te cu awe no a papia cu Valero. "Minister President ta yora cu Valero no a papia cune, Valero a papia cu lider di oposicion, pero esaki pueblo no ta interesa den dje…Pueblo kier sa e 700 hendenan cu ta traha directamente cu Valero, kico ta bay pasa cu nan, e 1500 hendenan cu ta traha via contratistanan cu Valero, kico ta bay pasa cu nan. Gobierno tin un plan ora cu yega asina leu? Of ta ward atrobe after the fact mescos cu a sosode cu KLM, mescos cu ta sosodiendo cu nos economia awor aki. Warda te Valero cera y e ora ey wak kico ta haci?", Willem Vrolijk ta comenta.
Banda di esaki e ta indica cu tin varios otro persona cu ta haya un entrada indirectamente via Valero, pesey tambe e ta bisa cu MPA ta spera cu gobierno mas pronto posibel bin cu un plan pa cu e situacion aki y mira kico ta bay haci si Valero cera.
Vrolijk, siendo un persona di San Nicolas, ta corda e periodo despues cu Lago a cera, di 85 pa 89 ora cu San Nicolas a bira un ghost town, y esnan di San Nicolas no kier mira esaki bolbe sosode.Tambe ta bisa cu si gobierno no sa kico pa haci, MPA semper ta willing pa yuda, pasobra nan por ta den oposicion, pero no solamente pa critica sino pa yuda si tin mester.

Palabranan di sosten y forza pa famia Arubiano

Mike Eman den comunicacion directo cu famia Arubiano abordo di "Ocean Dream"

Falta di informacion ta sumamente frustrante pa pasaheronan di OCEAN DREAM



PA algun dia caba noticia a cuminsa core di un barco crucero cu base na Aruba cu posiblemente por tin contratempo pa drenta cierto waf nan di su itinerario. E barco crucero, "Ocean Dream" a wordo nenga entrada na St. Lucia, Greneda y Barbados. Ultimo posicion di "Ocean Dream" tabata dilanti di Isla Margarita, caminda tampoco e barco lo por drenta. Pullmantur, e compania Spaño doño di e barco a informa cu abordo tin un tripulacion di 400 y 759 pasahero di diferente nacionalidad.

Ariba e barco tin, segun informacionan, un grupo di tripulante infecta cu e virus N1H1, mihor conosi como "Swine-Flu". Viahando ariba e barco aki tin algun Arubiano tambe. Mike Eman, durante oranan tempran di ayera mainta a tuma contacto cu e famia Arubiano abordo di e curcero cu ta conosinan hopi sderca di Sr. Eman, pa asina por informa di nan situacion.

Famia Tonk-Croes, cu a subi e barco diabierna siman pasa, a sali direccion pa Willemstad, Curaçao y e intencion tabata pa sigui despues pa Sint Lucia, Barbados, Grenada y Isla Margarita. Segun informacion cu Sra. Croes a suminstra Mike eman cu, nan mes no tin sintoma di e enfermedad aki. Sra. Tonk-Croes a bisa tambe cu te asina leu cu nan sa ningun pasahero tin symptoma di e enfermedad causa pa e virus N1H1.

Di otro banda e situacion ta un poco frustrante, Sra. Croes a splica Mike Eman, pa motibo cu nan no ta hayando mucho informacion y te cu e ora ey nan no tin claridad si nan lo ta bolbiendo Aruba of no.

Mike Eman a bisa cu nan lo monitoria for di serca desaroyonan na Aruba relaciona cu nan situacion y lo informa ariba e situacion. Na final, Sr. Eman a desea Myriam y su famia forza y a manda palabranan di sosten di un y tur for di Aruba y specialmente di amigo y amiganan di partido AVP cu ta siguiendo e desaroyonan hopi di serca.

Gobierno mester pone atencion urgente na e problema di criminalidad creciente

JACKELINE Harewood, candidato di MPA comentando riba criminalidad a indica cu den ultimo dianan por a mira atrobe hopi ladronicia, joyriding, entre otro. E ta splica cu e ta toca e punto aki pasobra por ripara cu cada bes mas y mas e sociedad den cual nos ta biba aden ta wordo azota dor di un racha di criminalidad.

Asina el a bay over na kico ta e raiz di criminalidad, bisando cu esaki a un sintoma di un sociedad cu ta bayendo den un mal direccion. Hopi di e personanan cu ta haci na mes culpabel, particularmente den e dianan aki ta hobennan di edadnan entre 12 pa 13 aña bay ariba cu den futuro lo mester ta esnan cu lo forma nos comunidad.

Parti di esaki tambe ta e consumo excesivo di alcohol entre e hobennan y aki e candidato di MPA a corda riba e proyecto di ley cu MPA a entrega pa aumenta edad di benta di alcohol di 16 pa 18 aña cual ainda no a pasa.

Den e parti di criminalidad no por keda sin menciona e chollernan. Jackeline Harewood ta bisa cu tur hende ta papia di e problematica di choller, pero e soluion pa esaki t'ey caba. Tin un ley di curatela cu ta haci posibel pa e personanan aki wordo poni bou di curatela y asina cuminsa cu e solucion di e problema.

St. Dominicus College atrobe victima di kiebro y ladronicia





DIARAZON mainta ora cu maestronan a yega na scol St. Dominicus nan a descubri cu ladronnan a kibra drenta y horta n'e scol. Nan a yama polis mesora p'asina inicia cu e investigacion p'asina pone man riba e anti-socialnan aki y duna nan un merecido castigo.

Tanki di gas di United Dinner tabata na candela diarazon madruga mientras e becindario tabata drumi coriendo peliger



DIARAZON madruga un patruya di polis atento pasando dilanti di United Dinner a nota cu tin un candela den un hoki dilanti di e lugar. Mesora a pidi presencia di bombero n'e sitio. E agente policial a dicidi di yega mas serca pa investiga y a descubri cu t'e boter di gas tabata na candela y a pidi pa bombero bin cu mas urgencia, mirando e peliger cu esaki ta forma. Mesora na yegada di bombero, nan a conecta e slang anto parando strategicamente na un distancia safe a logra domina e candela. Aparentemente tin indicacionnan cu e candela aki ta intencional.

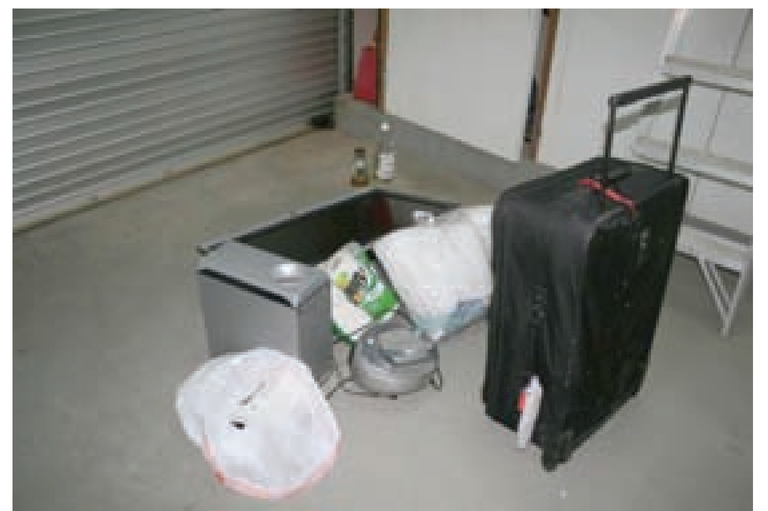
Misteriosamente truck carga cu tire para dilanti garage a pega na candela

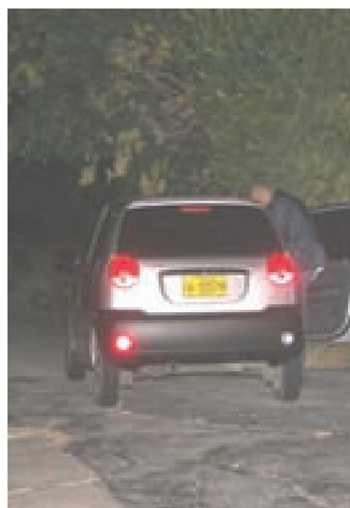


DIARAZON madruga ora cu nos fotografo tabata yegando n'e candela na United Dinner, a drenta un yamada via nos sistema di tipline di nos fotografo, cu ta 743-1770 cu tin un truck carga cu tire na candela den Lucianitastraat.
Mirando cu e fotografo tabata para banda di e agente policial cu a descubri e candela, mesora a pasa e informacion pa polis cu na su turno a manda un otro patruya pa bay n'e sitio y tambe a manda un otro unidad di bombero n'e sitio. Mientras tanto un habitante cu a lanta a pasa man pa su slang y a cuminsa combati e candela.

Accion rapido di polis a stroba ladronnan di horta na un cas cu e doño ta den exterior







DIARAZON madruga a drenta un tip na polis cu na un cas na Arashi a mira di ripiente un auto ta para n'e cas unda cu e doño ta den exterior y 2 hende desconoci y sospechoso a baha for di e auto y drenta den e cura.
Mesora e patruya a dirigi su mes n'e direccion ey. Na nan yegada nan a haya e auto Chevrolet Spark shinishi A-19176 para dilanti e cas. Sperando riba un otro patruya policial pa reforza nan, e anti-socialnan a sinti nan mes den preta y a dicidi di core baha na awa lagando e auto atras.
E agentenan a cana rond di e cas y a bin haya un porta di e cas forza y habri, a ripara tambe cu e ladronnan a coba tur caminda den e cas y a pasa man pa varios cos.
E.o. nan a prepara un flatscreen plasma TV, un tas cu yen di articulo, bebida y hopi mas. Nan a prepara esakinan pa bay cu nan, pero a ser stroba den nan intento.

E polisnan a haya descripcion di e anti-socialnan aki y tin varios hende cu a mira nan. Un patruya cu despues di basta rato a bandona e cas a bin topa e doño di auto den cercania. Polis a pidi'e pa compaña nan na warda y nan a logra hibe na warda di polis unda eynan e agentenan lo saca afo cu ken y kico nan tabata haci.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta bisa cu

Rector di Colegio Arubano a haci un « wake-up call » pa cual lo bay construi otro HAVO/VWO publico nobo

ULTIMO añanan por lesa o tende for di medionan di prensa local cu e slaagpercentage na Colegio Arubano no ta mas halto cu 65%, esaki na nos islanan, esta Bonaire y Corsow, e percentahe ta entre 80 y 90%. Un par di dia pasa (5 di juni ultimo) Rector di Colegio Arubano a sigui amplia riba e resultado di Colegio, dunando un entrevista na ATV den cual e ta atribui e resultadonan pober di su scol, n'e grandura di e scol.
Mester remarca cu tempo a traha Colegio Arubano un 40 aña pasa, e scol a wordo diseña pa 300 alumno, mientrastanto Colegio Arubano a crece sin precedente y awor tin 2500 alumno y t'e unico AVO scol aki na Aruba.

Según Minister drs. Marisol Lopez-Tromp, teniendo cuenta cu e advertencianan di Rector di Colegio y e hecho cu e placa di Plant Hotel N.V. ta masha limita, Minister Marisol Lopez-Tromp a busca manera alternativa pa yega na fondonan pa por financia un HAVO/VWO scol nobo. Segun informacion obteni, na januari 2009 Fondo Desaroyo Aruba (FDA) tabatin ainda aproximadamente Afl. 163.000.000,00 disponibel pa proyectonan den su programanan di 2001-2005 y 2006-2009. En bista di esey, Minister Marisol Lopez-Tromp a opta pa mira si por re-destina fondonan di FDA pa traha un HAVO/VWO scol nobo.
Mester aclarea cu segun e convenio cu Hulanda, Gobierno Hulandes lo termina su aporte den FDA na final di 2009, pues ta pa tal motibo cu e ultimo programa di FDA ta core di 2006 pa 2009. Di e fondonan di FDA disponibel, un parti substancial ta "earmarked" (destina) p'e sectornan social, enseñansa y infrastructura, pues area y tarea cu ta resorta bao di e competencia y responsabilidad di e Ministerio di Enseñansa, Asunto Social y Infrastructura. E tardanza den uso di e fondonan di FDA ta ser causa pa falta di suficiente personal califica y cu experiencia den trahamento di projectdossiers.
Tambe pa motibo di presion di tempo e diferente departamentonan di Gobierno y e otro instancianan no ta logra produci y entrega projectdossiers na tempo pa FDA por financia e diferente proyectonan. P.e. di e programa 2001-2005, na januari di e aña aki, tabatin ainda Afl. 45.000.000,00 disponibel pa diferente proyecto sin cu e fondonan por a wordo compromete pa falta di proyectonan aproba. Pa sector di enseñansa tin total Afl. 37.500.000,00 reserva den e programanan di FDA 2001-2005 y 2006-2009. Di e suma aki ta pa solamente Afl. 8.300.000,00 tin proyectonan entrega y aproba, pues ta resta Afl. 29.200.000,00 pa por wordo inverti den e Sector di Enseñansa.
Teniendo cuenta cu e urgencia y e necesidad pa mehora e prestacion y resultado di enseñansa na nivel di HAVO/VWO, a dicidi di propone e donorlanden (Aruba y Hulanda) pa bay di acuerdo cu re-destinacion di Afl. 16.800.000,00 di e Sector di Enseñansa pa por contribui na financiamento di construccion di un scol HAVO/VWO nobo. Usando e suma menciona pa financia e HAVO/VWO scol nobo ainda ta resta Afl. 12.400.000,00 p'e diferente otro proyectonan den e Sector di Enseñansa. Ta un par di proyectonan chikito so te aworaki a wordo entrega y aproba pa wordo financia for di e ultimo suma menciona.
Ta keda awor n'e diferente actornan (Directie Onderwijs, IPA, UA etc.) pa sinta hunto y bin cu un lista di prioridad realistico y traha diligentemente riba e diferente projectdossiers cu mester wordo entrega na Ministerio di Enseñansa, n'e Departamento di Asuntonan Economico (DEZHI) y na FDA pa aprobacion. No por keda sin remarca sí cu e capacidad pa prepara y ehecuta proyectonan den e Sector di Enseñansa a resulta hopi abao, mas o menos Afl. 1 miyon pa aña.



E motibo dicon ta trahando awor riba e realisacion di un HAVO/VWO scol nobo ta en coneccion cu e "wake up call" di e Rector di Colegio Arubano y a bira tempo pa bin cu accion pa mehora prestacion y resultadonan di educacion na nivel di HAVO/VWO riba nos isla. No por t'asina cu mientras mester haci inversionnan miyonario den enseñansa, tin fondonan di FDA para añanan largo improductivamente na Banco Central pa motibo cu no a entrega e projectdossiers necesario.
Di otro banda, nos ta bon na altura di e recesion economico cu ta azotando mundo y aki na Aruba contratistanan ta pidiendo Gobierno pa acelera proyectonan di infrastructura y construccion. Tur parti mundo, e.o. na Merca y Hulanda, Gobiernonan ta dunando prioridad na ehecucion di proyectonan di infrastructura y construccion p'asina crea un 'spin off' den economia di e pais. Aki na Aruba, e Sector di Construccion despues di e Sector Turistico t'esun mas importante den nos economia.
Un otro motibo pa cuminsa aworaki cu preparacion di e proyecto HAVO/VWO ta cu Gobierno kier p'e scol nobo habri su portanan entrante e aña escolar nobo di augustus 2011. Contando back for di e fecha ey y teniendo cuenta cu un periodo di construccion di 18 luna, ta ensera cu lo mester cuminsa cu construccion di e compleho escolar na comienzo di 2010. Esey kier men cu e parti preparativo mester cuminsa aworaki pa por haya aprobacion di e donorlanden, pa por prepara e projectdossier y e mapanan di construccion y cuminsa cu ehecucion di e proyecto mas tarda na februari 2010.

Lo papia cu minister pa wak si por aumenta e presupuesto di overtime pa Cuerpo Policial

PETER de Witte, Alto Comisario di Polis comentando riba e situacion di overtime den Cuerpo Polical a bisa cu nan no a corta den overtime, pero cu a haya un begroting. Ya caba for di 2 aña pasa ta purbando di enfoca riba e budget di overtime. Ta purba pa por cover den e budget di overtime e eventonan grandi y e peaknan. Mensualmente ta revisa e informacion gerencial y pa medio di esaki ta establece oranan promedio pa mando pa loke ta trata overtime. Mirando cu den e ultimo tempo tabatin varios accion grandi, esaki kiermen cu a surpasa e budget y awor mester adapta e oranan di overtime, es decir, reduci esakinan, pero no kiermen cu no por traha overtime.Segun Peter de Witte, mirando e situacion aki a acerca e minister pa wak si toch tin espacio pa subi e presupuesto di overtime, riba cual e minister no a mustra cu el lo por ta contra.

MPA lo traha pa Aruba bira un pais independiente di petroleo

LIDER di MPA, Monica Kock a comenta riba e dependencia di Aruba riba petroleo. E ta bisa cu e situacion di Valero actual ta pone mas enfasis riba dje. E ta indica cu mester kita e dependencia riba petroleo cu nos tin.Kock a bin ta papiando riba esaki for di aña pasa y tambe e experto di ECLAC cu a bin Aruba den su discurso na Universidad, e parti mas importante cu el a trese dilanti ta cu Aruba por ta un pais petroleo free y a duna un bon splicacion di tur loke nos por haci."Si nos por logra algo asina e lo ta e mihor cos cu nos por haci pa Aruba, pasobra petroleo no ta den nos man", lider di MPA ta duna di conoce.Pa loke ta energia alternativa, Kock a bisa cu esaki no ta algo nobo, cu tur partido a bin ta papiando riba dje y por fin Promer Minister a duna un paso den e direccion ey cu e mulunanan di biento, algo cu den opinion di Monica Kock a bin dor di e persistencia di e partidonan. MPA lo bay traha pa Aruba bira un pais idependiente di petroleo y asina finalmente por bisa cu di berdad nos tin un Status Aparte.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Nel Oduber, Marlon Werleman y henter MEP mester por ta gusta tuma pueblo haci kens

Nos no por sigui perde tempo cu MEP!

MANERA un y tur cu ta biba ariba e pida baranca aki, mi a tuma nota den medionan di prensa e situacion cu Valero ta aden. Mescos cu majoria di ciudadano di Aruba, mi ta hopi preocupa pa varios motibo pa e desaroyo aki en particular. E prome ta pasobra cu partido MEP tabata constantemente den prensa (cuminsando aña pasa) pa transmiti e mensahe cu crisis mundial lo no y no a afecta nos pida baranca.Awo, si nan a haci esaki pa gana tempo y prepara (tras di cortina) pa e efectonan (cu nos tur sa) cu lo bini, ta algo bon. Pero e tempo cu nan a gana kiko nan a haci cu ne? Nada! Esey ta molestiami. E ta molestiami como Arubiano. E ta molestiami como ciudadano Hulandes y Europeo alaves. Nel Oduber y su gang a usa tur e tempo aki pa (por ehempel) boycottia e registracion y votamento pa Parlamento Europeo. Esey si nan tabata bon den dje! Hopi bon! Lanta calumnia contra e candidato(nan). Pero kiko nan a haci pa prepara Aruba di e CRISIS CU TA NA CAMINDA??? Nada! MEP henter lo ta contento cu nan a logra stroba un Arubiano pa representa nos interesnan den Parlamento Europeo. Pero AMI no ta contento cu e crisis ta bin y MEP a haci net net nada!Valero ta bay sera pa 3 luna y ainda no tin un combersacion serio entre hendenan di Valero y Nel Oduber! Pa kiko no? Como representante di Aruba y specialmente trahadornan di Valero, hopi dia caba Nel Oduber mester a subi un avion pa Texas pa purba resolve e problema aki A.S.A.P. Pero kiko nos ta tende? BOBEDAD tras di BOBEDAD! Ta culpa di AVP cu Valero ta bay! Ta culpa di gremionan comercial y sindical cu Valero ta bay!Mi no a cay ariba dje, pero den varios corant mi por a lesa cu tempo cu LAGO a bay ta MEP tabata den gobierno! Esey nos tur sa! Pero mi no a realisa cuanto mas a bay bou di gabinetenan di MEP! COASTAL y EL PASO tambe a bay bou di gobiern di MEP. Y ora cu LAGO, COASTAL y EL PASO a bay, Nel Oduber tabata parti integral di e gobiernonan!!! Esaki mi no a realisa! Un conosi di mi a sugeri cu por ta cu tin mas beneficio financiero (bou mesa?) ora di habri/sera un refineria!!! Bo ta kere?Ora mi tende Marlon Werleman ta ripiti e bobedadnan cu Nel Oduber ta grita, manera cu ta culpa di AVP cu Valero tey sera, mi ta puntra mi mes, ki credibilidad sr Werleman por tin ainda. Un tempo e tabata parce di tin un crenchi, pero awe, e credibilidad ta te na suela. Pica pa wak con Nel Oduber a troce e mucha ey!

Aruba no por asina mas. Algun aña pasa, Carnival Cruises a bando na Aruba y Gabinete Oduber no a haci ni un dede! American Eagle a bay un poco despues! Ni algun luna despues a bin un discusion entre Nel Oduber y Briesen cu American Airlines, American Airlines a baha vuelonan drasticamente. Ora KLM a bay, nos por a mira un Nel Oduber y Eddy Briesen cu wowo grandi ta cana rond manera galinja cu ta tende un cacho na caminda, pero no por wak e. Ta kiko nos ta haciendo!E eleccion aki mi no por otro! E team di AVP y nan manera di traha mester bin den gobierno! Pasobra nos no por "afford" di perde tempo mas! E aventura di MEP den gobierno aki, tabata un perdida di tempo! Di awo y padilanti:

Berde di Mes!

Nomber y adres conosi pa redaccion.

Lista di prioridad ta(bata) pa drecha algun scol na Aruba cu planta di Plant N.V.

Declaracion di Rector di Colegio Arubano a pone cambia di opinion

RELACIONA cu un reciente publicacion, relaciona cu un decision di Gobierno pa traha un HAVO/VWO scol nobo den e distrito di Noord, Minister drs. Marisol Lopez-Tromp kier duna e siguiente informacion y aclaracion. Mas o menos 8 luna pasa, ora cu a bira evidente cu Gobierno lo ricibi un suma cuantioso for di asina yama Plant Hotel N.V. (benta di Marriott Hotel), Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a pidi Departamento di Obra Publica (DOW) y Direccion di Enseñansa (DE) pa nan traha un masterplan pa mantencion, renobacion y construccion di scolnan riba nos isla. E raport cu Minister a ricibi for di DOW y DE a indica cu mester di un par di 100 miyon di florin pa haci e mantencionnan atrasa, remodela n'e diferente scolnan y traha algun scol nobo.Tabatin e speransa cu "e sector di enseñansa" lo a haña un parti substancial di e placa di Plant Hotel. Sinembargo otro ministerionan tambe tabatin nan necesidad di fondo, pa cual a pone prioridadnan y busca un manera pa reparti e placa di Plant Hotel entre e diferente ministerionan. Pa buena marcha mester remarca cu a usa mas o menos 50% di e placa di Plant Hotel N.V. pa paga debenan di pais Aruba. Teniendo cuenta cu fondonan lo ta limita, Minister a pidi DOW y DE pa nan traha un lista di prioridad, di cual e prome fase, segun e conseho di DOW y DE, lo costa Afl.40.000.000. Finalmente e Ministerio di Enseñansa, Asunto Social y Infrastructura a ricibi Afl.18.000.000,- for di e placa di Plant Hotel. E fondonan ey lo wordo destina como lo siguiente: Renobacion di Maria y Rosario College; Renobacion di La Salle College; Kleuterschool nobo pa Pieter Boer; Traha y drecha curanan di diferente scol rond di Aruba; Drechamento y mantencion di Colegio Arubano na San Nicolas; Drechamento y mantencion di Colegio Felipe B. Tromp.Durante e proceso cu e departamentonan di Gobierno tabata traha riba e diferente proyectonan menciona aki riba, dia 5 di mei ultimo Rector di Colegio Arubano a duna un entrevista cu a sali publica den e vespertino Amigoe. Den e articulo e Rector di Colegio ta adverti cu e resultadonan



escolar di e aña coriente. Segun e Rector e resultado di e examennan di aña aki lo por ta mas malo cu e añanan anterior.E Rector a atribui e resultadonan malo na e.o. e hecho cu e studiantenan di Colegio no ta domina e idioma Hulandes. Tambe e Rector a informa cu tanto Directiva di SMOA como e Rectorado di Colegio Arubano a dicidi cu entrante e aña escolar nobo, Hulandes lo t'e instructietaal. Adicionalmente Colegio lo hiba un evaluacion y control mas estricto ora di admision di alumnonan biniendo for di scolnan basico.

Internacional

Pareha acusa di spiona pa Cuba ta busca moda pa sali di prison



E pareha Mericano cu ta wordo acusa di tabata spiona pa Cuba durante 30 aña kier pa huez laga nan sali di prison y tene nan bao aresto domicilio, sin acceso na nan boto di bela y e mapanan di Cuba cu fiscalia ta bisa ta prueba cu e pareha kier a hui pa e isla comunista.

Abogadonan di Walter Kendall Myers, un funcionario retira di Departamento di Estado di 72 aña, y su señora Gwendolyn, di 71, a presenta un peticion den e sentido aki prome cu nan audiencia cu huez federal Reggie Walton.

E abogadonan a bisa cu e pareha lo paga pa e monitor electronico y cu e yiu homber di Gwendolyn Myers, Brad Trebilcock, lo sigura pa tin un hende cu nan 24 ora pa dia. Asina tambe, nan lo no acerca e mision diplomatico di Cuba na Washington, cu ta keda na apenas nuebe minuut di nan apartamento, y tampoco nan boto di 11 meter largo, cu ta ancla cerca di Annapolis, Maryland.

E fiscalnan a bisa cu e pareha Meyers a conta un agente secreto di FBI con nan lo gusta bay Cuba algun dia y biba riba nan boto, ya cu nan no tin mester di documento di viahe. Ta ser bisa cu e pareha Myers ta expertonan di lama y cu e ultimo anotacion riba nan calender ta mustra cu nan tabata tin intencion di navega pa Caribe na november, sin un fecha di regreso.

E pareha ta den un prison na Washington desde nan aresto dia 4 di juni ultimo.

Autoridadnan ta bisa cu e pareha Myers a entrega secretonan gubernamental na agentenan Cubano durante 30 aña usando un radio di onda corto, cambiando garoshi den supermercado y den por lo menos un encuentro cara a cara cu e lider Cubano di e tempo ey, Fidel Castro, na Cuba.

E huez federal John Facciola siman pasa a acepta e argumento di fiscalia cu e pareha Myers mester keda den prison pasobra tin riesgo cu nan lo hui di e pais. E veredicto di Facciola, ademas a bisa cu parce tin pruebanan contundente cu e pareha tabata spiona pa Cuba y cu gobierno di e isla lo tin motibonan poderoso pa yuda nan scapa di un huicio.

Protestanan ta sigui; Iran ta menaza cu censura portalnan di internet



OPOSICION Irani ayera a anuncia un di tres dia consecutivo di protesta, na mes momento cu efectivonan militar di e pais tabata menaza di censura e portalnan di internet.

Blog y portalnan di internet manera Facebook y Twitter a bin ta medionan vital di comunicacion di e iraninan pa informa mundo encuanto e protestanan masivo causa pa e eleccionnan presidencial di diabierna. E candidato reformista Mir Hossein Mousavi a acusa gobierno di a manipula e votonan pa declara presidente Mahmud Ahmadineyad como ganador.

Internet ta mas esencial ainda desde cu gobierno a prohibi e coresponsalnan stranhero pa sali di nan oficina pa raporta riba e manifestacionnan riba caya di Teherán.'Guardia Revolucionario' – e elite militar cu ta resorta directamente bao di e lider supremo, ayatolá Ali Jamenei – a bisa pa medio di un agencia estatal di noticia cu e portalnan di internet Irani y e bloggernan mester elimina cualkier tipo di material cu ta "provoca tension" of sino nan lo enfrenta un castigo.A pesar cu manifestacion riba caya ta prohibi, algun portal di internet cu ta apoya Mousavi a bisa ayera cu su partidarionan lo a reuni riba un plaza den centro di ciudad ayera tardi.

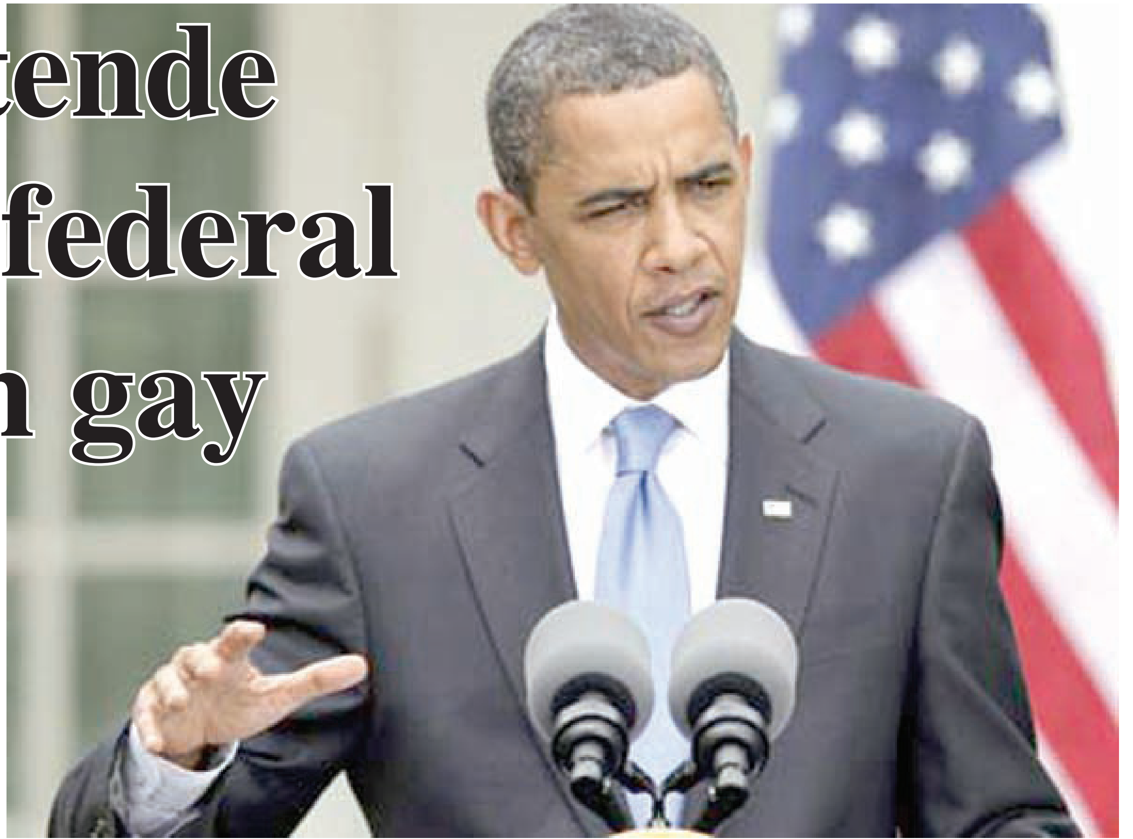
E protesta lo por causa mas enfrentamento entre autoridad y e manifestantenan. Violencia ya a caba cu bida di siete persona, segun medionan estatal Irani.

E maximo autoridad electoral di e pais a anuncia cu nan ta prepara pa dirigi un reconteo limita di voto na e urnanan caminda iregularidadnan a wordo raporta.E anuncio no a convence Mousavi, cu e describi e eleccionnan como un "comedia increibel" y a pidi eleccionnan nobo.

Diamars atardi gobierno a organiza un gran marcha na Teherán pa demostra cu e tambe por saca su partidarionan riba caya. Ahmadineyad, cu no a duna importancia na e ambiente di e ultimo dianan comparando esaki cu "e pasion despues di un partido di futbol", a viaha pa un cumbre na Rusia cu a wordo atrasa pa motibo di e incidentenan na Teherán.

Por lo menos 10 periodista Irani a wordo aresta desde e eleccionnan y nan paradero no ta conoci, segun Jean-Francois Julliard, secretario general di Reporteronan Sin Frontera.

Obama lo extende beneficionan federal pa parehanan gay



BAO creciente critica pa no a suspende e prohibicion pa homber y muhernan abiertamente gay sirbi den forzanan arma, presidente Barack Obama ayera a anuncia extension di e beneficionan social di empleadonan federal na parehanen homosexual.
E decision ta un gesto na un sector di votador consistentemente democrata cu den simannan recien a mustra nan mes frustra cu e poco adelanto cu nan a haya di Cas Blanco den nan prioridadnan.
Varios recaudador di fondo influyente di e comunidad gay a retira nan apoyo na un evento di Comision Nacional Democrata di dia 25 di juni den cual ta ser spera cu vicepresidente Joe Biden lo papia.
E decision a bin como contesta na un nota publica dia 12 di juni pa Departamento di Husticia cu ta defende e Ley di Defensa di Matrimonio, un blanco special di e criticanan di homosexual y lesbiananan.
Abogadonan di e departamento a argumenta cu e ley ta permiti estadonan pa rechaza matrimonionan realiza den otro estado of pais cu ta contra nan mes regulacion.
E argumentonan legal - incluyendo cita incesto y actonan sexual cu menor - a causa un rebelion entre activistanan gay cu mayormente no a papia desde cu Obama a gana eleccion. E activistanan tabata tin obhecion contra e invitacion di e evangelista Rick Warren pa participa den e ceremonia di toma di posesion di e presidente a pesar di su respaldo na e rechazo di matrimonio homosexual na California.
Homosexual y lesbiananan tabata preocupa ora Cas Blanco a nenga di interveni den e casonan di miembronan di forza arma cu ta enfrenta corte marcial pa reta e maneho di e era di Clinton cu solamente a permiti homosexualnen pa sirbi den forzanan arma basta nan no expresa nan preferencia sexual abiertamente.
Cas Blanco a laga sa cu nan ta spera cu Congreso anula e maneho como parti di un solucion “duradero”, na luga di interveni den casonan individual.

Carter ta bisa cu palestinonan di Gaza ta wordo trata ‘manera animal’



Jimmy Carter

E palestinonan den Franha di Gaza ta wordo “trata mas como animal cu como sernan humano”. Asina ex presidente Mericano Jimmy Carter a laga sa diamars ultimo.
Durante un bishita na e lugar, Carter a condena e bombardeo Israeli contra Gaza na januari y nan continuo blokeo comercial cu, e ta bisa, te hasta ta prohibi coi’i hunga pa e muchanan.
“Mi a haya sa cu te hasta papel y potlood di color ta wordo trata como un menasa pa seguridad”, e’la bisa e habitantenan di Gaza den un oficina local di Nacionnan Uni. “M’a busca un splicacion pa esaki ora mi a reuni cu funcionarionan Israeli y mi no a haya ningun, pasobra no tin splicacion”, e’la agrega.
E ex presidente, di 84 aña, a ignora un prohibicion di Gobierno di Merca pa trata cu gobernantenan di Gaza, e islamitanan di Hamas, y e’la tene conversacion cu nan lidernan.

Israel a fortalece un blokeo contra Gaza na 2007 ora Hamas a tuma control despues di a expulsa e forzanan rival di Fatah, cu ta leal na presidente Mahmoud Abbas, cu ta na favor di un acuerdo di paz cu e estado Hudiu.
Na fin di december 2008, forzanan Israeli a bombardea y despues a invadi Gaza, destruyendo su infraestructura cu ya tabata daña.

Desde e tempo ey, Israel a blokea importacion di hero, cement y otro material pa e poblacion di 1,5 miyon palestino, bisando cu Hamas por usa hopi di e articulonan aki pa propositonan militar.

Carter, un democrata, a bisa cu e mes a mira cu casi no tabatin reconstruccion na Gaza den ultimo cinco lunanan.

“Nunca antes den historia un comunidad grandi manera esaki a wordo ataca cu bom y misil y despues priva di e medionan pa haci reparacion”, Carter a bisa.



Tin 52 caso di griep di porco confirma na Venezuela

AUTORIDAD di Salubridad Venezolano a informa cu e casonan di griep di porco den e pais a subi na 52, y cu nan ta studiando otro 49 muestra sospechoso di e virus.

INSTITUTO Nacional di Higiene (INH) desde fin di mei, cu a registra e prome caso di e griep na Venezuela, a analisa "685 muestra, di cual 52 a wordo confirma, 584 a resulta negativo y 49 ta wordo investiga".

Esey tabata informacion di e vice-minister di 'Redes de Salud Colectiva', Nancy Pérez, na Agencia Bolivariana de Noticias (ABN), cu a añadi cu esnan infecta pa e virus "ta aisla, bao supervision epidemiologico y cumpliendo cu e tratamento manera debe ser".

E'la destaca e "recuperacion rapido" di e pacientnan infecta y a atribui esaki na e hecho cu "tur a sigui e tratamento manera mester ta, nan a acepta nos supervisión y nan a cumpli cu e recomendacionnan cu nan a haya di Ministerio di Salud y Proteccion Social, pa control di e influenza nobo".

Mayoria di e casonan di e griep A a wordo registra den Estado Miranda, cu ta inclui e capital Caracas, y e resto ta reparti den otro nuebe di e 23 regionnan di e pais.



México ta confisca cargamento di tribon 'yena' cu cocaina

"JAWS", e pelicula clasico di Steven Spielberg, a haci e tribon blanco famoso, pero autoridadnan Mexicano a descubri un variante di e especie aki crea pa narcotrafico.

México, DF – Funcionarionan di Secretaría di Marina (Semar) a confisca un cargamento di tribon congela, cu tabata yen di paketenan di un polvo blanco cu a resulta di ta cocaina.

"Esnan responsabel pa e carga a purba laga pasa cu ta trata di un material conservador, pero despues di un revision riguroso por a wordo confirma cu ta trata di cocaína", e comandante di e di Nuebe Zona Naval, Eduardo Villa, a bisa e corant Reforma.

E tribonnan yen di droga a wordo localiza na Puerto Progreso, na e peninsula di Yucatán, den dos container di 12 meter largo cu tabata wordo transporta pa un barco cu bandera di Marshall Islands.

Den un comunicado, Semar a laga sa cu ainda tin investigacion tumando lugar pa determina e peso total di e cargamento di droga, pero comandante Villa a bisa cu ta trata di mas di un ton.

México ta e principal entrada di e cocaina Surdamericano pa Merca, y e cartelnan constantemente ta busca formanan inovativo pa sconde e droga.



Den pasado, autoridadnan a haya cocaina scondi den cargamentonan di bleki di promente jalapeño of den imagennan di Virgen de Guadalupe.

Norcorea ta menasa cu represalia masivo contra Merca





NORCOREA a menasa cu un respuesta militar "multiplica cu mil" contra Merca y su aliadonan si e wordo provoca, cu ta su menasa mas recien como defensa di su programa nuclear cu ta wordo critica.

Medionan di noticia Hapones y Surcoreano a bisa cu Norcorea ta preparando un sitio nobo pa test un misil di largo alcance capaz di alcansa Merca.

E menasa di un atake militar, cu a wordo divulga pa prensa estatal Norcoreano, a wordo haci algun ora despues cu presidente Barack Obama a declara cu Norcorea ta un "menasa grave" pa mundo, y a priminti cu e recien sancionnan di Nacionnan Uni contra e pais comunista lo wordo cumpli.

Obama y presidente Surcoreano Li Myung-bak a reuni na Washington diamars den un cumbre historico den cual ambos lider a acorda pa construi un "aliansa strategico" regional y global pa persuadi Norcorea pa desmantela su armanan nuclear.

Pyongyang ta bisa cu su bomnan nuclear ta un proteccion contra Merca y a acusa Washington di ta cera complot cu Seoul pa deroca su gobierno - encabeza pa e impredecibel dictador Kim Jong Il, cu segun informacionnan ta prepara pa pasa poder pa su yiu homber mas hoben, di 26 aña.

"Si Merca y su aliadonan viola e soberanía di nos republica aunke ta un poco so, nos forzanan arma y nos pueblo lo lanza un represalia mil biaha mas grandi cu un atake militar sin misericordia", e corant oficial Minju Joson a bisa den un comentario.

E artículo, cu a wordo publica tambe pa e agencia oficial KCNA, a yama Obama pa "hipocrita" pa boga pa un mundo sin arma nuclear na momento cu – segun e comentario – e mes ta haci esfuerzonan sin sentido pa desaroya mas arma nuclear na su pais.

Atencion mundial a concentra riba Norcorea desde cu e pais a realiza su di dos test nuclear dia 25 di mei, un reto pa e resolucionnan di Nacionnan Uni. Conseho di Seguridad a responde fortificando su embargo di arma, autorizando inspeccion di barco buscando carga relaciona cu misil y material nuclear y privando e gobierno di e financiamento cu e ta usa pa construi su programa atomico.

Rhode Island, e di tres estado cu ta permiti marihuana pa uso medico



RHODE Island a bira e di tres estado Mericano cu ta permiti benta di marihuana na personanan cu ta sufri enfermedadnan cronico, a pesar di e obhecion di gobernador Don Carcieri.

E legisladornan den Asamblea General tabatin suficiente voto pa supera un veto di e gobernador republicano.

E ley aki ta permiti te tres tienda sin fin di lucro den e estado pa bende marihuana na pacientnan registra na Departamento di Salud di Rhode Island. E droga mes ta sigui ta ilegal segun leynan federal, pero gobierno di presidente Barack Obama a bisa cu nan no ta tuma medida contra e tiendanan cu ta cumpli cu leynan estatal.

Rhode Island a cuminsa permiti pacientnan cu tin enfermedad cronico pa tin marihuana den nan poder na 2006, pero nunca nan a crea un medio legal pa cumpra e droga.

California y New México ta e otro dos estadonan cu ta permiti benta di marihuanan pa uso medico.

Aruba ta bonbini na Oerol Festival!







OEROL festival internacional a cuminsa weekend aki na Terschelling! Durante e diez dianan ta conta cu lo bin mas cu 50.000 turista pa OEROL. WINDNOMADEN a ser presenta na prensa y e prome weekend e evento aki tabatin miles di bishitante; un exito sin precedente di e organisadornan. WINDNOMADEN ta un proyecto di SLeM (Stichting Landschaptheater en Meer) cu despues di Terschelling lo sigi viaha rond mundo cuminsando cu New York 400. Bruno Doedens ta e projectleider.

Gustave Nouel cu a ser invita pa forma parti di WINDNOMADEN na OEROL ta purbando di establece contactonan efectivo pa Aruba. Ademas, esaki por ta bon pa pintornan Arubano. Ta intencion cu na tur parti cu presenta esaki, lo invita artista local pa pinta un WINDNOMADE pa participacion hunto cu e resto di e gira mundial! Aruba, Italia o Zuid Afrika ta algun di e posibel canidatonan despues di New York na september 2009.

Joop Mulder, director creativo y creador di OEROL, ta apoya y hasta kier yuda realisa presentacion di WINDNOMADEN na Aruba. WINDNOMADEN tambe por yuda habri caminda pa e participacion cu Aruba tabata desea den pasado na Oerol festival di Terschelling, segun Joop Mulder. Durante e apertura creador y director general di OEROL, Joop Mulder, a sigura e pintor puente Arubano Gustave Nouel, cu Aruba ta bon bini pa participa na OEROL cu teatro musica y tur otro disciplina cu nan desea, si nos di Aruba tuma contacto na tempo y directamente cu su persona...





Actividadnan na parokia di Savaneta

FIESTA *di Sagrado Curazon di Hesus ta tuma lugar diabierna 19 di juni 2009.*
Esaki ta cuminsa cu un Procesion pa 6:30 atardi cu ta sali for di cas di Francisca (Chichi) Schwengle-de Kort na Savaneta 406 pariba di Misa Savaneta y ta termina cu un Santo Sacrificio di Misa solemn den Misa di Savaneta. Esaki lo ta tambe e reapertura di Misa despues di trabaonan di mantencion y renobacion, aunke cu tur cos no ta cla ainda. Desde e fin di siman aki dia 20-21 di juni e Santa Misanan lo tuma lugar manera custumber den Misa di Savaneta mes. E nobena ta tuma lugar completamente den Capiya Santa Famia.

Diasabra 20 di juni ta solemnidad di Sagrado Curazon di Mama Maria y lo tin e ya tradicional procesion di botonan y yatenan dorna cu Imagen, flor y blas. E salida lo ta pa 10:00 mainta for di pier di Marina Pirata, pasa den lagoen di Pos Chiquito y Savaneta, bai te na pier di Mariniers y termina despues na pier di Zeerovers na Savaneta. Ta calcula cu esey lo ta entre 11:00 y 11:30 mainta. Despues tin un festival di sopi na benta den Hofi di Pastorie na Savaneta, ademas di cuminda di lama, entre otro paella. Lo tin sopi di pampuna, di bé y di boe, sopi oester y di seafood, etc., na smaak pa un y tur. Esaki ta pa recauda fondo pa celebracion di 50 aña di Misa Sagrado Curazon di Hesus dia 5 di september 2009.
Lo tin un open-house tambe pa esnan presente admira e trabao cu a keda haci riba nos Misa. E benta ta termina ora cu cuminda caba of te 2:00 merdia. Ta invita tur parokiano y henter Aruba pa participa na e procesion di boto y despues pa pasa cumpra cuminda den Hofi di Pastorie na Savaneta.

Aruba presente na e grandioso Amsterdam golf 2009





RECIENTEMENTE a tuma lugar e evento "Amsterdam Golf 2009" na RAI, Amsterdam. E evento aki a tuma lugar durante e fin di siman di 6 pa 8 di Maart. E dia cu a conta cu mas trafico di bishitante, tawata e prome dia, di evento, na unda un cantidad grandi di amantenan di golf a bin presencia esaki. E aña aki a kibra record ya cu e cantidad di participante a surpasa e cantidad di aña pasa, cual tawata 12.130 bishitante.

E evento aki ta e unico cu ta dedica su mes solamente ariba e mercado di golf y tur otro aspecto cu tin di haber cu e deporte aki exclusivo aki. E cantidad completo pa henter e fin di siman di e evento a yega un total di mas cu 13.000 bishitante y cu a conta tambe cu un total di 145 diferente stands nan di representante di varios compania cu articulo nan di golf. Algo cu a capta basta atencion, tawata e diferente golf pro nan hasiendo presentashon durante henter event, demonstrando asina lo ultimo den tecnología di golf. Pa loke ta trata e diferente destinacion nan cu tawata presente, e evento a conta cu participacion di entre otro Cyprus, Spanja, Portugal, varios otro y sin laga afo Aruba, cu a wordo bon representa door di Sr. Jaap Ellis y Sr. Roy Hart, ehecutivonan pa ATA Den Haag.

Pa asegura un bon cobertura, diferente medio nan di prensa, entre otro "Telegraaf Golf Media" tawata presente pa cubri e evento aki. Tambe tawata tin e oportunidad pa tur e representante di e diferente companianan y destinacion nan, pa pone tur e informashon di nan compania disponibel den e "media room" pa tur esnan interesa.

E ehecutivonan nan di ATA a hasi uso di e oportunidad aki pa asina duna tur informashon y alavez promove e "Aruba Pro AM Golf Tournament" cu lo bay tuma lugar na Aruba durante e luna di Augustus. Tambe nan a establece contacto cu señor Ad Den Dulk, representante di e prestigioso "Dutch golf Trophy" kende ta sumamente interesa pa organiza y sponsor un torneo di golf den November, cual lo bai remplasa e "KLM Open".

Como strategia pa yuda promove e torneo y duna tur esnan presente e gana pa bishita Aruba, ATA Europa a otorga como premio pa e prome lugar, 2 tickets pa Aruba, acomodashon na Divi Village cu un rond di golf, transportashon cu De Palm Tours como tambe un island tour y un "Sail & Snorkel Trip". E premio pa di 2 lugar, tawata acomodashon na Tierra Del Sol Golf Resort como tambe un rond di golf. E publico a keda encanta cu e informacion di Aruba, cu apesar di ta un isla chikito compara cu e otro destinacion nan, a sa di proyecta su mes y capta hopi atencion positivo. Un pabien na ATA Den Haag cu nan participacion na e evento aki y cu un biaha mas, Aruba a briya entre e otro nan.

Grupo di oracion "Cristo, Union y Paz" cu sacrificio di misa



GRUPO di Oracion "Cristo, Union y Paz" (CUP) ta invita henter pueblo di Aruba pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa special diahuebs, 25 di juni pa 6 :30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord. Na e ocasion special aki, conmemorando e 17 aña di existencia di e grupo, lo tin un celebrante invita, Pader Alberto Jose Linero Gomez, asisti pa Laico Hollman Javier Varela Altahona di Colombia, hunto cu co-celebrante, nos Pastoor Santiago Tomasik.

17 Aña pasa un grupo di ciudadano a bini hunto cu e meta pa tur diamars anochi reuni den oracion, alabansa y palabra na nos Señor, dunando E tur e honor y gloria cu Su so merece. Treciendo asina e Palabra bibo di Cristo Hesus for di Su Scritura Santo na e pueblo di Dios presente y asina encurasha nan lo mas tanto posibel pa busca nos Dios, E unico Salbador, Sanador y Santificador di nos bida, mente, alma y curason. Tur esaki e grupo di oracion ta haci esaki pidiendo yudansa di e Spiritu Santo di Dios.

Grupo di oracion « Cristo, Union y Paz » (CUP) ta activo den varios forma. Entre otro e grupo ta : reza cu enfermonan na hospital ; haci oracion na cas di famianan, especialmente pa enfermonan y esnan cu ta muriendo ; reza cu e drogadictonan na Centro di Rehabilitacion « Dakota ». (Na e momentonan aki esaki no ta e caso, debi na un problema administrativo di parti di e Centro mes.) ; organisa Caminda di Cruz ariba diadomingo mainta 10'or den temporada di Cuaresma na Alto Vista, terminando esaki den Kapel cu oracion y alabansa na Nos Señor pa 8 aña caba ; haci diferente novena den misa na Noord ariba peticion di nos Pastoor ; purba evangelisa lo mas hopi cu ta posibel asina cu e momento presenta.

Ademas, CUP ta organisa pa su miembronan « dia di famia », « Cristmas dinner », bustrip, sesso sport biblico y varios actividad mas. Tambe nos ta regala, cu cooperacion di nos miembronan, fin di aña diferente basketnan cu cuminda na « esnan menos afortuna ». Nos tabata organisa seminarionan di « Bida den Spiritu », pero actualmente nos ta manda nos hendenan pa tuma esaki cerca e grupo cu ta organise. E aña aki CUP tin ariba su lista di trabao pa bao guia di un miembro di nos kerngroep, manda miembronan di CUP evangelisa den pueblo di Noord y vecindario y asina laganan demostra tambe cu nan presencia como miembro di nos grupo di oracion na nos oracionnan no ta envano. Cu nan ta practica tambe e enseñansa cu nos ta dunanan tur diamars.

Den cuadro di CUP su 17 aña di existencia ta invita henter e pueblo creyente di Aruba pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa, cual ta tuma lugar diahuebs, 25 di juni pa 6 :30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord. Na e ocasion special aki, e celebrante di e misa aki ta : Pader Alberto Jose Linero Gomez, asisti pa Laico Hollman Javier Varela Altahona y co-celebrante : Pastoor Santiago Tomasik.

Bini uno, bini tur y bin celebra cu nos, como bon rumannan den Cristo, e celebracion importante aki pa nos Grupo di Oracion.

Departamento di Prensa di Gobierno ta reacciona:

Ta di lamenta cu dos Parlamentario di AVP ta instiga, calumnia y lansa mentira contra Director di Arubahuis

Kabinet van de Gevolmachtigde Minister van Aruba	Periode 1994-1995	Periode 1995-1998	Periode 1999-2000	Periode 2000 -2002	Periode 2002-2005	Periode 2007-2009
De Voormalige en huidige Directeur Plaatsvervangende gevolmachtigde Minister	Nee	Nee	Ja	Ja	Nee	Nee
Bezoldiging	13	15	15	15	15	15
Bezoldiging in Afls.		Afls. 6.635	Afls. 7.510	Afls. 7.510	Afls. 7.935	Afls. 7.935
Toelage art 25% LMA	Ja	Ja	Ja	Nee	Ja	Ja
Ter beschikkinggestelde (gratis) dienstwoning	Ja	Ja	*max. Nf.4.500 p/m	* max. Nf.4.500 p/m	Ja	max € 2,615 p/m
Vergoeding Electra	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Water	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Onroerendgoed belasting, waterschapsbelasting en andere bel.	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Volledige telefoonkosten vergoeding	Ja	ja	Ja	Ja	Ja	max € 500 p/m
Overtocht business class gezin heen en terug	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Uitrustingskosten heen	NF. 3.750	NF. 3.750	NF. 3.750	NF. 3.750	NF. 3.750	NF. 3.750
Uitrustingskosten/herinrichtingskosten terug	NF. 6.000	NF. 6.000	NF. 6.000	NF. 6.000	NF. 6.000	Nee
Vrachtkosten verhuisboedel van 21/30 M2 en auto heen en terug	Ja	Ja	Ja, 30 m2	Ja, 30 m2	Ja, 30 m2	Ja
Autotoelage per maand	NF. 700	NF. 700	Afls. 700,=	Afls. 700,=	Afls. 700,=	Afls. 700,=
BN/GN Nummerplaat voor een auto	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Representatiekosten per jaar	Nf. 4.500	Nf. 4.500	Afls. 4.920,=	Afls. 4.920,=	Afls. 4.920,=	Afls. 4.920,=
Jaarlijkse vliegtickets business class (1x) incl. gezin	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Vergoeding overbagage extra vliegtuigbagage heen en terug	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
100% Hotelkstenvergeoding bij aankomst en terugkeer naar Aruba	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Behoud van volledige pensioen	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Vakantiedagen per jaar	25	28	28	28	28	28
Gezinspolis ziektekosten verzekering Boogaard Assurantien	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

* Nf. 4.500 is met de euro koers 2,2371 =(gelijk aan) € 2.011

DURANTE e conferencia di prensa ultimo di partido AVP den un forma baho y vil e Parlamentarionan sres. Otmar Oduber y Benny Sevinger a ataca e actual Director di Arubahuis, sr. Kenky Oduber haciendo comosifuera cu ta un crimen a ser cometi pa loke t'e salario y beneficionan cu e Director aki ta haya, siendo cu esaki ta conforme e Bezoldigingsregeling y LMA di Gobierno.

Ta increibel cuanto odio, venganza, envidia y rencor e dos Parlamentarionan aki a ventila treciendo alabez un gran cantidad di mentira padilanti. No mester lubida cu sr. Kenky Oduber ta un profesional Arubiano cu tin un trayectoria impresionante den e aparato gubernamental y cu no merece di wordo lastra manera ta haya ta bon.Un y tur den comunidad ta na altura cu e salario y beneficionan cu tur e Directornan di Arubahuis a haya den pasado ta igual conforme e reglanan di Gobierno y pa sr. Kenky Oduber esaki no ta nada otro. Ta pesey pa contra-aresta tur e mentiranan flagrante ventila den e conferencia di prensa ultimo di partido AVP, di parti di Gobierno nos ta publica un tabel den cual un y tur por mira cu nan propio wowonan cu no tin ningun diferencia den e salario y beneficionan cu tur e Directornan di Arubahuis a haya y esaki desde 1994 te cu awor.

Contrario na partido AVP cuta lastra nomber di profesionalnan manera nan ta haya ta bon, Gobierno a scoge pa no publica e nombernan di tur e Directornan anterior, pero ta referi solamente n'e periodo cu nan a cubri e funcion di Director di Arubahuis. Si e Parlamentarionan Oduber y Sevinger uza nan sano huicio y lesa e tabel aki bon nan lo yega na un solo conclusion, esta cu no tin ningun diferencia entre locual e Directornan a haya bao di Gabinete Eman y locual e Directornan a haya bao di Gabinete Oduber, incluyendo sr. Kenky Oduber. Alabez nan mes por mira cu ta bao Gabinete Eman II e salario di Director di Arubahuis a ser aumenta for di schaal 13 pa schaal 15! Ta ken a complace ken aki.Por ultimo, si tin etica, respet y decencia ainda den e partido AVP, publicamente e dos Parlamentarionan aki mester pidi disculpa na sr. Kenky Oduber y tambe na tur e otro Directornan anterior bao Gabinete Eman y Gabinete Oduber, ya cu den forma indirecto nan tambe a wordo ataca vilmente.

Segun MSI

E trahadornan den overtolligheidspool cu kier traha Mester haya oportunidad di traha.

NOS tur conoce e asina yama overtolligheidspool di gobierno. Tin mas o menos 1500 trahador publico cu ta haya salario tur luna, pero ta sinta na cas. Hopi di nan kier traha, pero pa un motibo of otro no tin trabao pa nan. Segun MSI gobierno tin e deber pa duna e trahadornan aki un posicion den nos aparato gubernamental. Esaki ta yuda e grupo aki tambe, pasobra mientras nan ta den overtolligheidspool nan no por haya ningun bevordering. MSI lo percura pa pone mas hende cu ta posibel bek na trabao. Nos ta duna e siguiente ehempelnan.

Mirando e aumento di criminalidad por forma grupo di hende cu ta bai patruya riba caya. Solamente e presencia di un uniform lo baha criminalidad riba caya y ta trece e sentido di paz y trankilidad bek. Mas e ta alivia e trabao di polis tambe cu aworaki ta trahando riba un pia y bao di hopi stress dor di onderbezetting. Sigur esaki mester wordo bon regla, pero esey no lo ta un problema tanten tur hende sa kico por y kico no por.

Tambe tin hopi keho riba e diferencia di prijs den supermercadonan. Mester forma grupo di controleur cu ta haci control den supermercadonan. Esey ta necesario sigur pasobra MSI lo aumenta e cantidad di articulonan cu lo cay den e canasta basico y lo haya un maximum prijs. Asina e abuso di algun comerciante por wordo elimina na bienestar di pueblo.

Tambe por forma grupo cu ta dedica nan mes pa traha cu muchanan den bario, organisa wega y yuda nan cu huiswerk. Amplia e programa di trai merdia pa duna mayornan cu ta traha e trankilidad cu nan yiu ta wordo cuida y no ta su so na cas of riba caya.

Asina por crea hopi mas trabao cu no ta costa gobierno placa, pasobra e hendenan aki ta riba pay-roll di gobierno caba y riba dje asina ta aporta na bienestar di nos comunidad.

Un Agente Policial, lider di campaña di MEP y dos periodista interoga den caso Michael Williams



SIMAN pasa a tuma lugar continuacion di e interogacion di testigonan den e procedura cu Michael Williams a cuminsa pa determina si e por cuminsa un caso di daño per huicio contra Gobierno. E personanan cu a wordo interoga siman pasa tabata e agente policial, Carlos Hodge, Django Simoons y Vale Hart di DIARIO y Calvin Subaran. E interogacionnan cu a tuma lugar ta relaciona cu e detencion di e dos yiunan di Michael Williams, esta Chris y Nigel y tambe e investigacion cu a tuma lugar na cas di Williams dor di Team di Aresto.

Anteriormente Michael Williams a bisa cu el a wordo informa cu riba instruccion di Minister di Husticia, Rudy Croes nomber di su yiunan a wordo poni riba e lista di gang di Dakota. Mama di Chris y Nigel tambe a declara di a papia cu Calvin Subaran, kende a bis'e cu ta dor di cosnan cu Williams a haci, nomber di e yiunan a wordo poni riba e lista. Williams tambe a referi na un combersacion cu Hodge caminda Hodge lo a bis'e encuanto e lista aki.

Durante e interogacion dor di abogado di Michael Williams, mr. Gabri de Hoogd, el a haci Hodge diferente pregunta e.o. encuanto e lista. Carlos Hodge a duna di conoce cu e no sa nada di lista di gang di Dakota. Ta polis cu ta encarga cu e caso di asesinato di Peralta, a papia di un grupo di hoben di Dakota. Despues di e asesinato lo a drenta informacion cu lo tin un otro grupo cu lo kier tuma represaya. A haya informacion riba e asunto aki y a pasa esaki na Fiscal. Carlos Hodge a bisa cu e no ta corda cua Fiscal tabata encarga cu e caso y cu e por ta bien ta mr. van der Schaft.

Hodge a sigui bisa cu e no ta corda si el a bisa Michael Williams cu e ta papia cun'e como tata y no como polis, pero loke el a papia cu Michael Williams ta riba cosnan cu a sali riba internet caminda por a mira foto di un di su yiunan cu un pistool y droga y placa. Hodge a bisa cu ainda e ta corda cu Michael Williams a puntr'e con nan por mira si no ta trata di un coy hunga y no un arma di berdad.

Pa loke ta trata e declaracion di Michael Williams di 5 di mei 2009 caminda nomber di Hodge ta wordo menciona relaciona cu e lista di gang di Dakota y un reunion cu entre otro Huez Comisario y Procurador General mr. Teresa Croes, Hodge a bisa cu e nunca a traha cu un lista. El a sigui bisa cu e no sa di kico ta papia y cu esaki ta un storia inventa. Hodge a bisa cu el a tende riba caya cu e lo ta meti den un complot, pero esey ta coy kens. El a bisa cu e ta un agente di polis integro cu no ta presta su mes pa wega.

Hodge a desmenti di a papia pa di dos biaha cu Michael Williams. El a bisa cu algun dia despues di a papia cu Williams, el a scucha Williams papia na radio y eynan tur cos a caba tambe. Hodge a bisa cu si e no ta ekiboca, el a interoga un di e yiunan di Michael Williams y tabata presente durante e investigacion na Williams su cas, pero no a drenta e cas.

Django Simoons durante interogacion a bisa cu e nomber Dakota Gang no ta bis'e nada y tampoco e tiramento di Peralta. El a bisa di ta conoce Carlos Hodge como Recherche y el a intermedia pa un combersacion entre Michael Williams y Hodge. Django Simoons a bisa cu e conoce Williams pa añas y ta yama otro Basi. Segun Django Simoons el a regla e reunion, pasobra Michael Williams tabata rabia cu su yiunan a wordo deteni. E no ta corda kico a wordo papia. El a bisa cu por bien ta cu Vale Hart tabata presente y no sa si e combersacion tabata confidencial of no. Django Simoons a desmenti categoricamente cu e lo sa di gang di Dakota y cu e lo tin informacion encuanto pone nomber di e yiunan di Michael Williams riba e lista di Dakota. El a bisa cu normalmente ta usa hendenan di comunidad pa haya informacion y cu el a puntra Williams diferente biaha cosnan. E no ta corda si el a haci esaki tambe den e caso di Peralta y no ta corda si a palabra pa tene e combersacion secreto. Tambe Django Simoons a bisa cu e no ta corda si el a rabia ora cu Williams a papia di e caso aki.

Vale Hart a bisa cu e ta bon amigo di Michael Williams y cu el a mira e yiunan di Michael, esta Nigel y Chris crece bira grandi. E ta considera nan como su yiunan. E ta corda bon cla con e prome detencion di e yiunan di Michael Williams a sosode n'e cas na februari 2006. El a bisa cu si e tabata n'e cas un rato prome, e tambe lo a wordo deteni pa Arestatie Team. Un rato despues, Vale Hart cu Django Simoons y Michael Williams a bay warda di polis na Oranjestad. Según Vale Hart, el a keda warda den auto mientras cu Django Simoons y Michael Williams a baha y bay papia cu Carlos Hodge, kende segun Hart e tempo tabata hefe di Recherche. Despues cu Django y Michael a bolbe den auto, nan tabata papia di e combersacion, pero segun Hart e no ta corda mucho bon mas, pero loke a sobresali ta cu no ta Hodge tabata tras di e yiunan di Michael.

Riba e pregunta si Vale Hart sa di un lista di Dakota, el a bisa cu tin asina hopi gang. E conoce e informacionnan cu a keda publica den corant e.o. e tiramento cu a tuma lugar na San Nicolas caminda Peralta a wordo asesina. Hart a bisa cu el a acerca Williams pa yud'e y Django resolve e caso aki. Dor di contacto di su yiunan, a bin haya esnan responsabel p'e morto di Peralta. E dos yiunan di Michael Williams a wordo usa pa a haya suficiente informacion pa a resolve e caso.

Calvin Subaran tambe a wordo interoga y el a bisa cu e no conoce e yiunan di Michael Williams. Abogado a confront'e cu e declaracion di sra. Maxwell y Subaran a desmenti di a papia cu sra. Maxwell encuanto su yiunan. Esaki tabata e declaracionnan cu e 4 personanan riba menciona a duna den Corte siman pasa.

Carta Habri n'e comunidad Latino-Americano residencia na Aruba y n'e politiconan di nos isla

Derecho di voto ta igual pa tur ciudadano di Aruba cu tin pasport Hulandes

Pa: Edwina Henriquez, Abogado Internacional pa Derechonan Humano y Democratisacion

MI a tuma nota cu un grupo di persona procedente di e comunidad Latino-Americano na Aruba, encabeza pa senora Marialis Tejada, di e organisacion "Amigos de Colombia", a organiza un reunion politico diadomingo atardi na Renaissance Convention Center, na unda nan a invita tur partido politico na Aruba y e comunidad Latino-Americano residencia na Aruba p'asina haya informacion di e politicnan encuanto nan plan y puntonan di nan programa politico pa loke ta trata e proximo eleccion pa Parlamento dia 25 de september 2009.

Riba su mes mi ta aplaudi cu un grupo minoritario den nos communidad ta haci uso di nan derecho di expresion pa vocifera nan pensamentonan y comunica e pensamentonan aki n'e politiconan invita. Articulo 25 di e Convencion pa Derechonan Politico y Civil ta subraya e conecion cu tin entre e derecho di voto y e derecho di expresion. Mi no por tin ningun obhecion contra di un evenemento politico informativo asina.

Den su rueda di prensa di diabierna ultimo, e grupo di Latino-Americanonan encabeza pa senora Marialis Tejada, a laga sa cu como cu e Latino-Americanonan residencia na Aruba ta consisti di aproximadamente 39.000 persona, locual ta ensera un tercera parti di e comunidad di Aruba di cual 9.000 persona tin un pasport Hulandes, nan kier laga nan voz resona y tende di e politiconan cual t'e plannan cu nan tin pa acomoda e segmento importante aki den e comunidad di Aruba.

E meta principal di e evenemento aki, segun senora Marialis Tejada, ta pa haya sa di e politiconan cual t'e beneficionan particular p'e comunidad Latino-Americano residencia na Aruba pa loke ta trata e "Landsverordening Toelating en Uitzetting", esta LTU y e integracion di e grupo Latino-Americano.

Den otro palabra, un segmento chiquito den e comunidad di Aruba ta exigi maximalisacion di nan voto pa e proximo eleccion, dor di laga e politiconan priminti nan extra beneficionan riba e comunidad di Aruba en total. Como abogado pa Derechonan Humano y Democratisacion, mi ta desaproba e implicacion di e grupo aki categoricamente.

Dor di kier tende di e politiconan kico nan ta bay ofrece e Latino-Americanonan residencia na Aruba, e grupo aki, encabeza pa senora Marialis Tejada ta implica cu e segmento chiquito di Latino-Americano tin mas derecho cu e Arubiano, dor di trece exigencianan particular p'asina maximalisa nan voto den e proximo eleccion y di e forma aki influencia e resultado di e eleccion di dia 25 di september 2009.

E implicacion di e grupo aki ta cu e voto di e Latino-Americanonan tin mas balor cu e voto di e dos tercera parti di comunidad Arubano. E actuacion di e grupo aki, encabeza pa senora Marialis Tejada ta enpugna cu nos Constitucion y enpugna cu ley y principionan internacional di democracia, na unda e derecho di voto no mag ta mara na beneficionan particuclar di un solo segmento den e comunidad, pero e eleccion mester ta habri y liber y e mester ta na beneficio di e comunidad en general y no na beneficio di un grupito particular.

E actuacion di grupo di Latino-Americano, encabeza pa senora Marialis Tejada, ta na mi parecer hasta castigabel, pasobra e grupo chiquito aki den nos comunidad ta purbando di eherce un influencia riba politiconan na Aruba p'asina maximalisa nan voto den e proximo eleccion pa Parlamento di Aruba contra di e deseo y beneficionan di e comunidad Arubiano den su totalidad.



Aruba tin un Democracia Parlamentario

Aruba tin un democracia parlamentario, locual ta implica cu tur persona cu tin derecho di voto por haci esaki libremente p'e partido di su preferencia. Na momento cu un partido haya e mayoria di voto, e por cuminza deliberacionan pa forma un Gobierno, esta su Gabinete y e partido ta asigna e miembronan di Parlamento cu ta bay representa pueblo en general. Un miembro di Parlamento den ehecucion di su profesion como Parlamentario no mag di faborece un segmento chiquito den comunidad contra di e deseo di mayoria di poblacion di Aruba. Un democracia parlamentario no ta funciona mescos cu un democracia presidencial, manera tin na Merca, na unda e Presidente tin cu tene cuenta cu e deseonan particular di e gruponan minoritario, p'asina e no perde e votonan di e segmento chiquito aki den su comunidad. Na mundo ta existi diferente tipo di democracia. Aruba conoce un democracia parlamentario y te asina leu el a funciona pa añas.

Na paisnan Latino-Americano nan conoce otro tipo di democracia, esta un democracia presidencial. Hopi biaha ta trata di paisnan menos desaroya y e pueblo hopi biaha ta den gran necesidad y consecuentemente e tin cu maximalisa su voto dor di exigi cierto beneficio particular pa haci esaki.

Na Aruba nos tambe a conoce e tipo di influencianan aki den pasado, na unda un ciudadano ta vota pa un partido na unda e por maximalisa su voto; esta e partido cu kier paga mas pa su voto. Cu pago mi no kiermen solamente placa en efectivo, pero tambe beneficionan particular, manera un trabao den Gobierno etc. Un eleccion asina no ta liber, pasobra e politico cu tin mas placa semper lo sali na bentaha compara cu e politico cu no tin mesun forsa financiero.

Den su "Raport Calidad" di algun aña pasa, senor dr. mr. Mito Croes, a subraya cu esaki ta sosode den comunidadnan chiquito, pero cu esaki ta contra-productivo, pasobra e persona no ta vota p'e bienestar general, pero pa su bienestar particular.

Status Aparte a wordo logra cu lagrima, sudor y sanger

Status-Aparte di Aruba a wordo logra cu lagrima, sudor y sanger. E ciudadanonan di Aruba a hiba un lucha tenaz pa mas cu 60 aña pa logra haya su Status-Aparte y asina obtene tur e beneficionan cu nos tin awe. Gran lidernan politico, manera difunto Henny Eman q.e.p.d., difunto Shon A Eman q.e.p.d. y difunto Betico Croes q.e.p.d. a bringa un lucha pisa cu awe nos tin nos Status-Aparte y un bon porvenir. Tras di cada nomber di e gran lidernan aki tin para q.e.p.d., esey ta implica cu tur di nan a lucha incansablemente pa logra e meta di Status-Aparte y e lucha aki a hiba nan na un morto prematuro. Aruba a haya su Status Aparte no regala, sino despues di hopi lucha cu sanger, sudor y lagrima, pa nos awe tin un mihor futuro.

E beneficionan di e ciudadano "nobo"

Dor di e mihor futuro cu nos Status Aparte a brinda nos desde 1986, nos por a invita hopi ciudadano di varios pais Latino-Americano na nos pais Aruba, pa nan tambe por bin gosa di un bon futuro. Hopi di e ciudadanonan "nobo" aki ta procedente di paisnan hopi pober y nos Arubianonan a habri man pa nan, p'asina nan tambe por tin un mihor futuro, mescos cu nos, Arubianonan. Asina e ciudadanonan "nobo" aki por haci uso di un bon seguro medico, esta AZV y mi por bisa dor di propio experiencia cu e ciudadano "nobo" aki ta maximalisa su derecho di seguro medico te na unda no por mas.

Mayoria di e ciudadnonan "nobo" aki ta traha trabaonan sin tin mester di diploma, locual ta paga un salario minimo, esta un salario hopi abao.

Consecuentemente su contribucion na AZV ta un fraccion di e costonan real di su gastonan medico. Pasobra nos tur ta igual den nos Constitucion, e ciudadano "nobo" aki tambe haya e mesun trato cu un Arubiano cu ta gana p.e. Awg. 100.000,00 pa aña y cu tin cu paga 7,5% di su entrada locual ta Awg. 7.500,00 na premie pa AZV pa aña, mientras cu mayoria di e ciudadanonan "nobo" aki ta gana e minimumloon, locual ta aproximadamente Awg. 1.500,00 pa luna, cual ta ensera cu e ciudadano "nobo" aki ta

paga Awg. 1.350,00 pa aña na AZV.

E yiunan di e ciudadanonan "nobo" aki ta gosa di un bon educacion primaria, secundario y universitario. E yiunan di e ciudadanonan "nobo" aki, por bay sigui studia den exterior y nan por bira dokter, abogado y nan por kies pa otro profesion, tur paga p'e pueblo di Aruba, pasobra den nos Constitucion tur ciudadno ta igual. E ciudadnonan "nobo" tambe por haci bon uso di nos sistema di educacion y pa educacion pa empleo.

Na otro banda, hopi di e ciudadanonan "nobo" aki ta haya pasport Hulandes, pero ta keda cu e pasport di su pais natal. Un pasport ta un documento hopi importante. Aki tambe tin un descrepancia grandi si Bo compara e Arubiano cu e persona di Latino-America. E persona cu por tin dos pasport por haci uso di dos pasport tambe, asina hayando tur e beneficionan di tin dos pasport.

Aruba ta un pais sumamente genersoso y nos Arubianonan ta hendenan hopi amabel, hospitalario y generoso y nos a demostra esey tambe. Locual si mester wordo bisa di e Arubiano keto, suave y humilde ta, cu e no ta tolera ora cu un grupito cu ta bin di afo, kier sobrepasa su limitenan di hospitalidad y generosidad y ta aki na mi parecer, e grupo di Latino-Americano, bao guia di senora Marialis Tejada, a sobrepasa.

Ningun Arubiano lo acepta cu un segmento chiquito den nos comunidad kier secuestra e proximo eleccion pa Parlamento di Aruba dia 25 di september 2009 y nos lo para fuerte contra esaki.

Algo personal. Un biaha mi a yega di bisa un docente Hulandes cu a sobrepasa nos hospitalidad y generosidad: "No tuma e humildad di e Arubiano pa bobedad, pasobra e Arubiano por wel di ta keto, pero e sa masha bon mes kico ta pasando rond di dje y cune." Esaki mi ta ripiti n'e grupo di Latino-Americano, bao guia di senora Marialis Tejada.

Un sugerencia ta bay n'e grupo di Latino-Americano, cu si boso kier integra di berdad na Aruba; si boso kier respeta nos Arubianonan di berdad, cuminza na papia e lengua materna di Aruba, esta nos dushi Papiamento y acepta nos regla y balornan, t'e ora bo ta demostra cu bo ta un bon Arubiano "nobo" y ningun hende lo bisa bo nada, pasobra Arubianonan ta hendenan generoso y hospitalario.

Locual si mi kier alerta e grupo, bao guia di senora Marialis Tejada, ta cu si boso sigui insisti cu e segmento di Latino-Americano biba na Aruba, tin mas derecho cu nos Arubianonan, e ora ey si nos Arubianonan lo bay tin problema grandi cu esaki.

Observadornan di OSCE pa eleccion na Aruba

N'e politiconan na Aruba cu ta kere di por saca bentaha dor di laga un segmento chiquito den nos comunidad, cu no a biba e lucha di nos Arubianonan pa haya su Status Aparte, esta cu lagrima, sudor y sanger, mi kier bisabo, cu ami lo vigila bo actitud di cerca y lo mi actua conforme e reglanan Europeo pa un "Observador di Eleccion". Un Observador di Eleccion no solamente ta vigila e proceso di eleccion riba e dia di eleccion so, pero ta vigila tambe e actuacion di e politiconan varios luna prome cu e eleccion. Si den mi concepto mi ta haya cu e proceso di eleccion no ta bay habri y limpi, lo mi no vacila pa pidi e Organisacion pa Seguridad Europeo pa nan manda Observadornan di Eleccion p'e proximo eleccion pa Parlamento na Aruba dia 25 di september 2009.

Di curason mi ta desea cu esaki lo no ta necesario y cu e politiconan den nan afan di haya mas voto ta actua manera nos Constitucion ta dicta.

N'e grupo di Latino-Americano, bao liderazgo di senora Marialis Tejada, mi ta expresa pa boso hiba bon nota di locual mi a trece padilanti, pasobra ami ta un di e luchadornan incansabel pa nos Status Aparte, pero mi tin tambe e poder cu mi diploma pa Master's Degree den Derechonan Humano y Democratisacion ta dunami, di por actua na tur parti di mundo na unda e Derechonan Humano ta wordo viola, den e caso aki t'e derechonan humano di e Arubianonan pa participa den un eleccion na unda tur votador ta igual ta na wega.

SVb ta recorda dunadornan di trabao

Juni ta ultimo luna pa paga contribucion anual na Fondo di Cesantia

E ley di Cesantia ta prescribi cu dunadornan di trabao tin te cu luna di juni pa haci nan contribucion anual obligatorio na e fondo di Cesantia pa nan trahadornan den servicio. E contribucion anual ta stipula na 40 florin pa trahador den servicio riba e fecha di 1 di januari 2009.

Ley di Cessantia ta prescribi cu e trahador, di sector priva, cual su relacion di trabao keda termina fuera di su boluntad of culpa tin derecho riba un pago unico, yama cessantia, basa riba su ultimo salario. E dunador di trabao tin e obligacion pa paga e cessantia na e trahador of ex-trahador. Pa ta completo, trahadornan den servicio di gobierno of institutonan publico of di institucionnan di enseñansa particular, subisidia pa gobierno, no ta cubri pa e ley di Cesantia.
Pa evita cu trahadornan por sali perhudica den casonan caminda companianan ta bati bancarota of no ta den condicion pa paga e cesantia, e Ley di Cesantia a institui un asina yama fondo di cessantia. Den caso cu un trahador no por ricibi nan pago di cesantia for di e dunador di trabao pa e motibonan indica aki riba, e trahador tin e derecho di aplica pa su pago di cesantia for di e fondo di cesantia, cual SVb ta administra.

Pa por financia e pagonan di cesantia for di e fondo di cesantia, tur dunador di trabao den sector priva tin e obligacion di contribui anualmente na e fondo pa cada trahador den su servicio. E pago di e contribucion anual mester tuma lugar no mas laat cu den luna di juni. E contribucion ta stipula na 40 florin pa trahador den servicio riba e fecha di 1 di januari di e aña en cuestion.
Den caso cu dunadornan di trabao no cumpli cu e obligacion di pago manera stipula pa ley, e ley di cesantia ta otorga SVb autoridad pa aplica un multa administrativo. E ley ta stipula cu e multa ta maximal 100% e suma cu mester contribui, cuminsando na 100 florin. Pa evita di paga multa, SVb ta recomenda dunadornan di trabao pa cumpli na tempo cu nan deber. Pa mas informacion alrespecto por tuma contacto cu seccion Invordering, situa na Vondellaan 19E na telefoon 5272770

E trahador cu ta cumpli cu e requisitonan prescribi pa ley di cesantia tin derecho riba un pago di cesantia. E suma di e pago di cesantia ta depende di e cantidad di aña cu e trahador tabata den servicio y di e salario pa siman. Pa e prome añanan di servicio te cu 10 aña, e trahador ta ricibi pa cada aña un suma igual na e salario di un siman. Pa e añanan di servicio entre 11 y 20 aña, e trahador ta ricibi pa cada aña un suma cu ta igual na salario di un y un kwart siman. Pa e añanan di servicio riba 20 aña, e trahador ta ricibi pa cada aña un suma igual na salario di dos siman.

E pago di cesantia ta un derecho inalienable, loke ta nifica cu e pago no por keda traspasa pa otro persona. E pago no por keda usa pa borg y no por pone beslag riba e pago. Beslag por keda poni solamente den cuadro di obligacionnan di alimentacion.
E trahador cu ta considera cu e ta bin na remarca pa pago di cesantia for di e fondo di cesantia mester haci un peticion na SVb pa esaki. E derecho di e trahador riba un pago di cesantia ta caduca despues di un aña cu e relacion di trabao termina.
Abase di e peticion, SVb ta tuma un desicion. Den caso cu e trahador no ta di acuerdo cu e desicion di SVb e trahador por entrega un apelacion por escrito na College van Beroep, situa na Wayaca 33-C.

Pa haci e peticion pa pago di cesantia of pa mas informacion tocante cesantia, por tuma contacto cu SVb na telefoon 527-2755. Tambe por pasa personalmente na filial di SVb na van Leeuwenhoekstraat 16.

Demostracion di un machine inovativo pa preveni ladronicia





DURANTE un presentacion specialmente prepara pa Nagico Insurances, e representante di e producto "Stop de Dief" di Protect Global a presenta un posibel solucion pa negoshinan cu tin problema constantemente cu kiebro. Utimo tempo Nagico Insurances a nota un aumento drastico den cantidad di kiebro na su clientenan, tanto esnan comercial pero tambe esunnan residencial. Den cuadro di por busca un solucion pa por preveni kiebro y evita gastonan halto, e compania di seguro cu mas ta creciendo na Aruba y den Caribe a topa cu e producto "Stop de Dief". Ta trata aki di un producto masha popular na Hulanda den e lucha contra criminalidad pero cu un enfasis riba ladronicia.
E compania Protect Global a introduci un cañon di neblina cu ta traha simultaneamente cu bo sistema di alarma. Asina cu un ladron kibra un bentana of forsa bo porta di negoshi y bo alarma sende, mesora e ta activa e machine aki cu ta pomp neblina den 20 seconde di tempo. Durante un demostracion specialmente pa e representante di Nagico Insurances y un representante di un instancia hudicial, a laga e bishitantenan mes experencia con pisa e neblina ta cu ni bo mannan bo no por mira bo dilanti mas. Cu e sistema aki, e ladron no ta haña oportunidad ni pa horta nada pero tampoco pa comete vandalismo, loke hopi bes ta costa mes tanto of hasta mas tanto cu robo mes. Asina cu e alarma activa, e machine ta manda un neblina diki den e establecimiento comercial of hasta na un cas si e asegurado ta desea. Interesante ta cu e huma blanco aki ta dura 20 minuut pa por sali bek for di e lugar.
Ta conoci cu ora un ladron kibra bo establecimiento pa e drenta paden, e alarma ta cuminsa zona y e ta conta cu e mester sali entre 3 pa 5 minuut. Normalmente e patruya di e compania di seguridad ta dura 10 pa 15 minuut pa por yega na e sitio mientras cu Polis ta dura 30 pa 45 minuut. Hopi bes ora cu e patruyanan yega, ya e ladron a baha na awa cu e mercancianan horta caba. Cu e sistema aki, patruyanan ta yega y haña e lugar intacto pasobra e ladron no por mira nada den e lugar mas!
Distribuidor di e producto pa Aruba a splica cu e neblina no ta dañino ni pa e productonan den e tienda, ni pa hende of bestia. Como tal, e cliente lo no haña su mes cu daño causa dor di huma. Tambe a enfatisa cu tin diferente grandura di e machine dependiendo e tamaño di e establecimiento cu e mester cuida.
Nagico Insurances ta recomenda su clientenan pa usa e sistema aki como un medida di prevencion di ladronicia. Clientenan cu scohe pa usa un machine asina den nan establecimiento por conta cu un descuento adicional riba nan seguro contra ladronicia. E representante di "Stop de Dief" ta recomenda tur hende tambe pa cambia nan seguronan di ladronicia pa Nagico Insurances y asina haña mas informacion riba e sistema aki y probecha di descuentonan special riba bo seguro dor di e proteccion special aki.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Skirbi pa Mario Lopez

Bisa No na AVP / MEP

CU un curazon habri manera cu hopi di nos ta expresa nos precupacion pa e peliger cu droga ta trece pa nos hubentud y ta bisa NO na DROGA mi ta bisa tambe NO na AVP /MEP. Esaki pasobra mi ta kere firmemente cu ta tempo pa pueblo realisa cu mester cambia e manera cu AVP / MEP ta maneha rikesa di nos pais y pues e direccion cu nan ta hib'e.

Mi no ta kere cu ta na su lugar pa mi menciona kico cada un di nan a haci, mi ta laga esaki pa tur hende comprende pa nan mes, ora cu nan scucha of lesa di kiconan AVP / MEP ta tilda otro.

Mi kier pone enfasis awor riba e peliger cu tin pa nos bolbe keda engaña dor di 'lobo bisti na carne' pa asina sigui cu un sistema corumpi cu ta na bienestar di e politiconan tradicional. Cu 'lobo bisti na carne' mi ta referi ora cu AVP / MEP ta logra haya hende cu tin bon intencion pa cu su pueblo y nan ta convenc'e pa join nan partido y asina evita cu e votador ta fiha riba e tantisimo fayonan cu nan (e lobonan) como gobernante a haci durante e ultimo 23 añanan di nos Status Aparte.

Ora nos scucha e hoben drs. Paul Croes cu awor ta riba lista di AVP bisa cu e ta hiba e lema di 'Aruba promer y despues bo partido' nos mester realisa cu asina tambe e hobenan di 20 aña pasa tabata grita y ainda Aruba no ta na promer lugar pa AVP/MEP. Pues ta e circulo vicioso ta inicia atrobe. Esaki ta conta tambe pa dr. Michael Kelly ora cu palabranan elocuente e ta presenta su mes como un candidato riba e lista di MEP. Palabranan cu hamas por sali for di boca di e lider y tampoco di ningun otro riba e lista aki.

Mi no ta culpa ningun di e dos personanan aki di nada, pasobra mi ta kere firmemente cu nan intencion ta bon. Pero simplemente nan tin un mision imposibel pa realisa, pasobra nan mester convence e dirigentenan di nan partido pa tene cuenta cu nan ponencia. Nan ta aplica e mes un tactica di tur cu tabata promer cu nan, esta: 'join them and than beat them'. Un tactica cu no ta funciona. Experencia a demostra cu ta nan ta esnan cu ta bai cambia y ta bay adapta nan mes finalmente na e sistema corumpi.

Mi ta kere cu hopi conciudadano lo ta di acuerdo cu si cualkier hende cu kier bira politico cu e meta pa drecha loke nos politiconan tradicional intencionalmente a cambia pa asina haya espacio pa enrikece nan mes, mester exigi di nan partido pa cambia esaki bek.

Pues tan tempo cu nos parlamento no ta funciona democraticamente y pues parlamentarionan no por eherce control riba gobierno su maneho, anto no tin seriedad den gobernacion y lo nos sigui haya sucedidonan manera cada bes di nobo AVP/MEP ta tilda otro di a haci.

Un alternativa tin actualmente cu nos por implementa di biaha sin cambia ley, pero pa esey socede mester tin boluntad politico. Esaki ta pa introduci e sistema di vakminister y laga parlamentarionan ta personanan cu a haya voto di preferencia. Esaki lo elimina e fenomeno di stempel parlement y asina garantisa control riba maneho di gobierno y consecuentemente ta elimina mal gobernacion y ta garantisa cu nos autonomia ta keda solido y asina tambe nos Status Aparte.

Rene 'Baba' Herdé

No ta e cantidad di proyecto den tempo di campaña pero

E calidad di maneho di tur dia pa bida di hende ta loke ta conta

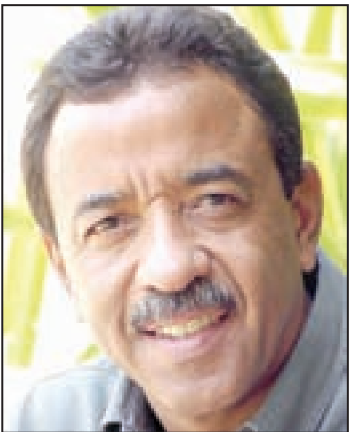
"E *tempo di goberna a base di proyectonan di luho pa yena wowo di hende, pero cu no ta contribui realmente na mehora bida den comunidad a pasa hopi aña caba.*

Ta esnan den gobierno aki so ainda ta kere cu por gaña pueblo net prome cu eleccion cu proyectonan milionario, cu pueblo no a pidi pe, cu pueblo no ta sinta ta warda y cu no ta pas den ningun plan di corto ni largo plaso pa mehora bida di nos hendenan".

Asina Rene Herdé a contesta riba e pregunta di un studiante, con un gobierno moderno y democratico mester funciona. Segun e studiante, gobernacion den un pais democratico mester cumpli cu e desaroyo cu pueblo ta desea. E problema ta cu partidonan manera MEP no ta puntra pueblo kico e ta pensa of con pueblo ta desea di wak nos pais desaroya. Rene Herdé:*"Puntra pueblo kico e ta pensa y desea no ta un asunto di hacie un biaha y Bo ta cla. Goberna ta un dialogo continuo cu pueblo den cua bo ta scucha y traha, monitor desaroyonan y ehecuta maneho, wak continuamente con pueblo ta biba, evalua e maneho y ahusta bo plannan na e situacion cu nos pais y pueblo ta aden. Gobernacion ta un proceso dinamico cu nunca ta caba, nunca ta stop y cu semper ta exigi un actitud habri y critico cu bo mes y cu tur cos y tur hende rond di bo. Echo cu den e ultimo ocho aña e gobernacion di MEP tabata asina isola, asina riba nan mes, cu nan mes y pa nan mes, ta mustra con malo gobernacion hasta den un pais democratio por ta. Awor aki mas cu nunca, specialmente hobennan ta exigi cambio den e forma di goberna tambe. No solamente kico ta haci den gobierno, pero tambe con ta goberna."*

Segun Rene Herdé proyectonan no por ta para riba nan mes. Nan mester ta parti di un plan mas amplio pa henter un area cu ta di importancia pa nos pais y cu lo tin efecto duradero. E proyectonan di traha mas stadion of mas cas di anciano ta zona bunita, pero riba nan mes pueblo ta bolbe paga hopi pa loke nos pais ta haya. Rene Herdé: *"Den caso di e stadion nobo, e problema mas grandi na Aruba ta e falta di participacion di hobennen. Ta eynan mester inverti pa hopi aña prome! Y unda e maneho di deporte a keda pa aumenta e participacion na deporte y haci deporte un instrumento di desaroyo di nos pais? E Construccion di casnan pa ancianonan, mester ta parti di un maneho pa cuida y tene nos grandinan salud y activo. Pa haci esaki lo mester inverti prome den enseñansa pa haya mas enfermera y terapista pa kita e scarcedad cu tin awor aki y miho condicionnan di trabao pa e nefermeranan awor aki.*

Esey no ta loke a sosode awor aki. Ni cuanto stadion of cas di anciano cu bo traha, si e no



mehora bida di nos hendenan, e ta mal gobernacion. No ta e cantidad di proyecto den tempo di campaña, pero e calidad di maneho di tur dia pa bida di hende ta loke ta conta".

Advertencia: tene cuidou cu Bo trompica riba un di e prome piedranan cu tin tira rond di Aruba!!!

Clarisca Velasquez DI AVP

Prome Minister Oduber mester cuminsa tuma responsabilidad!



NOS por tende ultimo dianan cu Prome Minister ta grita cu ta culpa di AVP cu Refineria Valero ta shut down y probablemente kier bandona Aruba. Cu Hulanda kier bin investiga mal maneho di gobierno ta culpa di A.V.P. Nelson Oduber mester cuminsa tuma responsabilidad pa cu tur su decisionnan malo cu e mes ta tuma pa cu rumbo di Aruba. Ta culpa di Nelson Oduber cu refineria di Valero ta shut down paso e mes ta esun cu no sa con pa negocia cu e refineria aki pa jega na decision cu ta na bienestar di ambos partido, Aruba y Valero. Ta culpa di Nelson Oduber cu Valero ta shut down paso ta e mes y su gobierno pa medio di su 11 marionetanan den Parlamento cu awe nos tin B.B.O. cu ta afecta pueblo y tambe a afecta Valero. Si nos bai un rato den historia ta culpa di Nelson Oduber cu LAGO a bai for di Aruba, Ta culpa di Nelson Oduber cu Coastal a bai for di Aruba. Ta culpa di Nelson Oduber cu El Paso a bai for di Aruba y awo ta culpa di Nelson Oduber cu Valero tambe kier bai for di Aruba. Suplica na prome minister pa e stop di ta cabez duru y pensa riba e 2200 tatanan y mamanan di famia cu ta bai perde nan pan si Valero bai! Sinta na mesa y wak interes di Aruba e biaha aki y no bai tuma decision cu ta bai afecta Aruba y nos hendenan. Un suplica ta bai na nos prome minister pa no laga mucho tempo bai paso ta pan di hopi hende ta na peliger y tambe bienestar di ful un pueblo cu ja caba ta sufriendo pa su mal decisionnan.



Bao di e tema "Zero Gravity"

Subway y Tropical Bottling ta lansa Coke Zero y Sprite Zero



"ESAKI ta un tremendo producto pa añadi na nos liña Fresh Fit", asina Giovanni Bermudez di Subway Aruba a bisa na momento di anuncia Coke Zero y Sprite Zero como productonan exclusivo na Subway. Tur esaki bao di e tema di e campaña "Zero Gravity" cu a keda lansa ayera durante un conferencia di prensa na Subway Paradera.

Manera ta conoci, Coca Cola ta celebra 60 aña di existencia na Aruba unda cu e ta expande su liña di producto, introduciendo Coke Zero y Sprite Zero. E productonan aki ta ideal pa e grupo di cliente cu ta prefera coke of sprite sin suco pero cu e mesun smaak. Esaki ta algo masha atractivo mes, ya cu bo tin e dushi y refrescante sabor di e mes un Coke of Sprite cu suco pero a la bes sin dje. Colornan preto, cora y blanco ta representa e Coke Zero mientras cu e colornan blanco, blauw y geel ta representa Sprite Zero. E dos productonan aki a wordo lanza den forma exclusivo den e 8 restaurantnan di Subway na Aruba.

Subway ta bon conoci pa su liña Fresh Fit, cu ta su 8 productonan di menos cu 6









Hopi interes pa pelicula "The Taking of the Pelham 123"

DIRECTOR di e pelicula "The Taking of Pelham 123", Tony Scott a bay bek te na aña 1973, tempo cu a skirbi e storia aki den forma di un buki. Ela duna e storia un "facelift moderno" y di aki a nace e pelicula nobo "The Taking of Pelham 123" cu no ta un storia nobo, pero si presenta awor den un bachi completamente nobo. Na aña 1974 e pelicula a wordo traha cu actuacion di Walter Matthau como "Garber" y Robert Shaw como e villano. Na aña 1998 "Pelham 123" a wordo traha di nobo manera un pelicula na television cu actuacion di Edward James Olmos. El a resulta un exito asina grandi cu Tony Scott a dicidi di traha e version nobo aki di "The Taking of Pelham 123" na aña 2009.

Den e version di aña 2009 di "The Taking of Pelham 123" e conocido actor Denzel Washington tin e figura principal. Denzel Washington ta actua como "Walter Garber" den e pelicula unda cu e la hunga e rol di un centralista na e oficina central di e stacion di trein na New York. Na dado momento un trein ta wordo secuestra y un suma miyonario ta ser pidi pa libera e pasaheronan abordo. Walter Garber a haye ta realiza e rol di negociador cu e secuestradornan, poniendo hopi accion den e pelicula completo. Claro, cu un elenco pisa manera cu actornan Denzel Washington, John Travolta, John Turturro, Luis Guzman, Michael Rispoli, James Gandolfini, no por spera nada otro.
Desde su lanzamiento na Aruba siman pasa, The Cinemas at Renaissance Marketplace y The Cinemas at Paseo ta yena di bishitantenan cu tambe kier uni nan mes na e miyones di hendenan cu ya a bay mira e pelicula aki. Salanan ta coriendo yen, pa cual motibo ta corda tur hende pa yega The Cinemas trempan.

















Placa a trece pelea den famia

PRESENCIA di polis a wordo pidi diamars 11 or di mainta, na un cas na Santa Martha, pa un problema cu a sali for di man. Segun informacion cu polis a haya ta cu lo tin un pelea y tambe menasa cu morto.
Na yegada polis ta papia cu e muher D., kende ta bisa cu el a haya problema cu e muher N., kende ta concubine di su yiu homber. E motibo ta cu D. a paga un suma na WEB pa reconecta awa y a resulta cu el a paga di mas.
Ora cu el a bay pa cobra locual cu el paga di mas, su yiu homber a pasa tuma e placa caba. El a bay na cas di e yiu pa busca su placa, y a topa cu N., y a start un discusion cu a caba den un pelea y un bringamento.
D. ta bisa polis cu N. a menase cu morto. Polis a papia cu e dos muhernan y a bisa tur dos cu nan por bay Recherche pa duna keho.

Problema entre pareha na Hooiberg

POLIS di Santa Cruz ta bay na un cas na Hooiberg, pa un problema entre pareha. N'e cas polis ta papia cu e homber naci na Colombia, kende ta bisa polis cu e tin problema cu su casa naci na Aruba.

E ta bisa polis cu el a haya un tip, cu su casa, kende a bay Venezuela, ta tene relacion cu dos homber. E muher desmenti locual e homber ta bisa y ta para riba cu no ta berdad.
E homber tabata kier a saca e muher for di cas, pero polis a mustre cu e no por haci esey. Polis a intermedia.

Ladron di gans deteni



ASISTENCIA di polis di San Nicolas a wordo pidi 1.30 di merdia, unda tin un doño di un gans ta core tras di un ladron cu a horta su gans. Despues polis ta wordo informa cu nan lo ta tras di EPB San Nicolas.
Patruya ta bay eynan y ta topa cu e dos hombernan R.G. naci na Aruba di 41 aña y e sospechoso F.W. naci na Aruba di 42 aña. R.G. a bisa polis cu F.W. a purba hinke cu un schroefdraai. Polis a detene F.W. y a haye cu un schroefdraai.

John V.D. Biezen, miembro di AVP

Ruman di Prome Minister ta haya salario di 450 mil florin pa aña

Budget di overtime di polis ta wordo minimalisa

ARUBA ta ser sacudi ultimo anjanan pa un ola di criminalidad cresiente.

Nos por mira un detereoro di norma, balor y di respet, sigur debi hopi biaha na e mal ehempel di un conducta hostil y arogante di propio gobernantenan.

Mientras cu Gabinete Oduber 4 ta profila su mes como defensor di pueblo, nos por mira con e Gabinete aki y esnan rond di nan ta enriquesiendo nan mes na un forma descabeya.

Cu un falta di respet pa comunidad henter y sigur pa e propio votadornan di partido MEP, ariba proposición di propio Prome Minister di Aruba, un ruman homber di dicho minister trahando na Aruba Huis, ta ricibi un pago di alrededor di 450 mil florin pa anja.

Aki na Aruba hopi hogarnan ta sclamando cu e costo di bida halto, mientras cu Gabinete Oduber 4 tin ningún intencion di kita ningún di e medidanan cu e implementa di anja 2001 pa awor. Aruba no ta ser solamente asota door di e medidanan tuma door di Gabinete Oduber 3 y 4, pero tambe door di gobernantenan cu intencionalmente ta permiti, tolera y duna oportunidad pa e criminalidad aki na Aruba sigui crese.

Mientras e fiesta di salarionan barbaro den Gabinete Oduber ta continua, nos por mira con e seguridad di e pueblo di Aruba ta ser ignora, un biaha mas tumando mas medida den Cuerpo Policial, minimalisando e overtime den Cuerpo Polical.

Ta bai corta drásticamente den e pago di overtime di polisnan y mirando cu no tin suficiente polis, esaki lo bai ensera cu e situación lo bai empeora, mirando cu investigación di casonan grandi y chikito la bai keda stanka. E oranan rekeri pa investigaciónan ta hopi y mirando e cantidad di casonan cu tin ariba nos país, esaki lo por significa cu e comunidad no lo mira e casonan aki resolvi y además di esey e recuperación di nan pertenencia nan tambe lo ta na peliger.

Ta increibel pa mira con gobernantenan, ta será nan wowo, oído y curason pa necesidad nan di un comunidad y drumi tranquil anochi, mientras cu inhusticianan asina ta ser fomenta y tolera door di e propio gobernantenan. Nos por a observa con e trahadornan publico a manifesta anja pasa pa nan a bin hanja apenas 105 florin di indexering, caminda cu Prome Minister di Aruba a hasi mofa di e pensionadonan públicamente na un radio comprometi cu partido MEP. Mirando asina un negativismo di parti di Prome Minister di Aruba durante e periodo aki, nos por observa cu ora ta yega pa un promoción barbaro di un ruman, no tin ningún obhecion. E 450 mil florin aki sigur lo por contribui den e pago di indexering acorda door di Prome Minister pa anja 2009 na e ambtenaar nan cu tampoco a ser cumpli cune te na es momento aki. Mientras cu Gabinete Oduber 4 a dal e pensionadonan un cara abouw anja pasa cu e indexering, awor ta dal e comunidad completo un cara abouw cu e promoción di su ruman homber na Aruba Huis cu e salario di 450 mil florin pa anja. Partido AVP ta dsipone di un copia di e decreto gubernamental aki cu ya caba a sali publica den medionan di comunicación.

Partido AVP lo sigui vigila di serca e ultimo desaroyonan referente e nombracionan político cu ta sigui tuma lugar.

Gradicimento/ Invitacion

"AWO GINA TA MANE BIENTO: BO TA SINTI'E PERO BO NO TA MIR'E "

Di Curason, Esposo, Yiu, Mama, Rumannan, y demas Famia ta gradici
tur esnan cu a mustra nan atencion, compasión y cu a duna nos sosten sincero, durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Maria Regina "Gina" Geerman-Tromp

Alavez nos kier a hasi un invitacion pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa San Fransisco na Playa riba dianan:

Diabierna 19 di Juni 2009 pa 7'or pm
Diasabra 20 di Juni 2009 pa 7'or pm
Diadomingo 21 di Juni 2009 pa 7'or pm

" CU UN CHISPA DI GINA TOCA BOSO CURASON PA UN MUNDO MIHO"

Resultado di examen

FILOMENA College MAVO ta participa na tur su alumnonan cu a pasa nan examen e aña aki, cu pa awe diahuebs dia 18 di juni 2009 pa 12'or di merdia lo duna e resultadonan di nan examenan.

The Lord is my light and my salvation; whom shall I fear?
the Lord is the strength of my life; of whom shall I be afraid.
psalm 27 :1

According to God's will and with immense sorrow, we announce the passing away of :

Lewis Owen Martina
better known as " Bito"
***19-03-1961 + 12-06-2009**

Left to mourn are:

Father: Julian Theodor (Dochi) Martina

Children: Alberto (Tico) Martina and family
Wanda Martina and family
Alexander (Ale) Martina and family

Brothers: Percy Godett and family in Holland
Marvin Ellis and family in St. Eustatius
Erick Godett and family in Aruba
Eddie Martina in St. Eustatius
Giovannie and Angela Martina and family

Sisters : Carmen & Johan Piña and family in Holland
Magdalena & Randy Alleyn and family in Aruba
Lucia & Bochi La Croes and family in Holland
Jenny & Michael Mendes and family in Aruba
Denaihna Martina and family in Aruba
Nathalie & Betto Martijn and family in Aruba

Aunt & uncles, nieces and nephews, cousins.
Friends to numerous to mention in Aruba, Bonaire, St. Eustatius, Holland

Related to family: Martina, Godett, Ellis, Pinñas, Alleyne, La Croes,,
Mendes, Janga, Martijn

Our apologies if we omitted to mention any names during our time of sorrow.
The funeral will take place on Thursday, June 18th, 2009 at 2:00 p.m. at the Santa Theresita Catholic Church San Nicolas, followed by burial at the Catholic cemetery in Zeewijk. The body of the late Bito will be laid out from 12:00 noon to 1:30 p.m. at Ad patres. Then from 2:00 p.m. at the Santa Theresita Church at which time condolences and goodbyes can be expressed.

Condoleance: Ad Patres Funeral Home Wednesday 17 of June, 2009 from 7:00 p.m. t/m 9:00 p.m.
We regret that after the burial no condolence visits will be possible.

Benny Nisbet, PPA

Memey di e nubia scur, pueblo y trahador mester

Sigui e proceso rond di refineria Valero di cerca

- Ta un hecho cu tin un periodo largo di inseguridad ta reino entre nos refineria VALERO y gobernacion (MEP) di pais Aruba. !

- Gobernacion di Aruba(MEP) NO a logra trece claridad y stabilidad den e situacion insegur pa cu e interes general di pais Aruba y e trajadornan cu ta labora den locual nos por considera nos pilar economico;

- Cu ta un hecho cu oposicion(AVP) a mina autoridad di Gobierno, asumiendo un rol cu e NO tin constitucionalmente, negociando tras di lomba di pueblo y di gobernacion cu Valero o a lo menos manteniendo contacto sabiendo cu esaki ta por debilita e posicion di pais Aruba!

- Cu mientras tanto pais Aruba a gana su casonan encuanto "BBO" dilanti Corte di Justicia !

- Mientras tanto pa motibunan comercial/internacional VALERO a anuncia siman pasa na su trajadornan cu basa riba y PPA ta cita: " the continued global economic slowdown and reduction in demand for oil-based products" nan a jega na e conclusion pa ejecuta un asina jama "refinery wide outage" pa e periodo di 3 luna locual ta nifica cu durante e periodo menciona e refineria lo No ta producti producto nobo pa benta;

- Cu den e carta cu VALERO a dirigi na su trajadornan nan ta bisa tambe y PPA ta cita: "we need to be commited to working together creatively to find solutions and keep a positive attitude to turn these challenges into opportunities".;

Partido PPA kier a participa lo sigiente na comunidad Arubano como nos opinion:

1. No ta worde exclui cu tras di e argumentacion economico lo por tin un powerplay economico ta tuma lugar, nos ta spera cu esaki NO ta e caso !;

2. Cu e declaracion di partido AVP NO ta cuadra cu e contenido cu locual VALERO a bisa na su trajadornan den su carta;

3. Riba e pregunta kende ta responsabel pa e futuro di nos refineria arubano, PPA kier declara lo sigiente:

A. VALERO como dono di e refineria cual na mes momento ta responsabel como "actor economico" tin cierto responsabilidad pisa pa su refineria, su(nos)trajadornan pero tambe e futuro economico di pais Aruba;

B. Gobierno di Aruba tin e responsabilidad major pa futuro di nos refineria;

C. Si gobierno di Aruba(MEP) tabata mas democratico e por a usa e instrumento di un 'plataforma nacional' pa permiti tur gremio y partido politico participa den buskeda di un soluccion, pero lamentablemente gobierno no a opta pa esaki ;

D. PPA ta condena cualkier minamento di posicion di gobierno di pais Aruba cu AVP por a ejecuta, cual por a debilita e posicion di pais Aruba;

E. PPA ta pidi nos pueblo di Aruba en general, pueblo di San Nicolas y trajadornan di VALERO y contratistanan en particular pa sigui e desaroyonan entorno futuro di nos segundo pilar economico di Aruba, esta nos industria petrolero VALERO di acerca; PPA lo keda sigui e desaroyonan aki di acerca y lo tene nos comunidad na altura na momento cu esaki ta necesario.

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI
9956
3501
0894

ZODIAC
6536 Cancer

BIG FOUR
0492

SUPER FOUR
9987

DIARIO
1576
3515
7825

CORSOW
4108
5594
8658

LOTTO PA DEPORTE 11-12-13-23-27 Letter : A Joker: 29

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Dakota
Pariba di Brug: San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Apreciando naturalesa

Ora bo ta siña bo yiu di e mundo di naturalesa, cuminsa den bo mes hardin. Siña un mucha pa aprecia naturalesa ta un di e tareanan mas bunita di ta mayor. E ta tambe esun di mas simpel.

Di naturalesa muchanan ta curioso riba tur loque tin rond di nan. Tempo mi tabata chiquito, fruminga cora tabata fascinami. Nos tabata tin un boter grandi di fruta na cas cu mi tabata usa pa cria fruminga. Mi a yené cu santo y pone e fruminganan aden. Mi a tene nan pa lunanan largo den e boter, y observa con nan ta traha compartimento, tunel y 'camber'.

Aparte di a worde picá un par di cien biaha, e proyecto tabata exitoso. Y e'la yuda implanta den mi, un sentido di admiracion pa naturalesa y pa creacion cu ta continuando te dia di awe.

Ora bo cuminsa siña bo yiunan di naturalesa, mi ta sugeri pa bo tuma un tip di e curiosidad describi aki riba.

Si e cana drenta cas cu un bichi of un dori den su man, tuma esey como un oportunidad. Un mucha di dos aña un biaha a puntra su mama di un bichi ta hap. E mama no tabata prepara pa contesta e pregunta.

Si bo tin un hardin, cana rond aden cu bo yiu, y mira bao di blachi y piedra, pa djis mira kico bo por haya.

Te hasta den un aquariun bo por traha un hardin chiquito y siña bo yiu e milager di plantanan, for di simiya te ora nan nace y crece. Cu un esfuerzo masha chiquito bo por crea den bo yiu un fascinacion durandero pa e mundo di naturalesa.

Segun MSI

Deber di gobierno ta di proteha y vigila derecho di e clase trahador



E clase trahador ta e grupo cu ta carga e pais aki. Pa e motibo ey cualkier gobierno tin e deber di proteha y vigila e derechonan di e clase trahador. Esey ta e motibo cu nos ta di opinion cu e departemento di labor mester haya un ampliacion di e afdeling cu ta atende e asuntonan laboral cu hendenan specialisa e.o. hurista cu un conocimento profundo di nos ley laboral. Aworaki dor di falta di tempo y hende y tin biaha conseho no alcaso e trahador ta bira victima di e situacion aki. Esaki NO ta un critica na esnan encarga aworaki na e departemento di labor. Nos sa cu nan ta hasi tur locual nan por, pero hecho ta cu e situacion actual ta favorece mas e dunador di trabao cu e trahador.

Dor e situacion na trabao, na unda e dunador di trabao ta esun cu ta paga salario na e trahador, mester duna e permiso pa haya liber y/o vakantie, dicidi tocante bonus etc. di principio tin un situacion desigual cu no ta na fabor di e trahador. Eynan gobierno tin e deber di crea proteccion di e clase trahador dor di traha leynan cu ta pone e situacion den balans. Nos ta di opinion cu esaki aworaki no ta e caso ainda. Un di e cambionan cu segun nos tin cu tuma lugar ta, cu den cualkier acuerdo di retiro mester wordo poni cu e trahador tin 5 dia di tempo pa reconsidera e acuerdo despues cu e a firm'e. Asina ta kita e posibilidad cu e dunador di trabao ta pone presion riba un trahador o ta sorprende di un momento pa otro. Tambe mester bin cu un sistema di recompensa fiho pa ora un trahador ta wordo kita for di trabao pa motibonan fuera di su alcanse. Asina e dunador di trabao y e trahador sa kico nan por spera. Tur trahador mester haya un contract por escrito na unda su salario, funcion y oranan di trabao ta poni den dje. Esaki ta evita hopi discusion na momento cu un relacion di trabao wordo termina. Mester tin boet pa e dunador di trabao ora esaki no ta e caso.

Mester bin tambe cu un fondo maneha dor di gobierno na unda compania cu ta bin di pafo mester pone un suma di tres luna di salario pa cada trahador como garantia pa asina evita cu un compania di pafo ta lanta bai lagando e trahador cu man bashi, manera a pasa varios biaha caba den pasado, e caso mas recien ta esun di Adventure Golf !!!

Tambe mester bin cu regla cu ta evita cu e grupo di trahador cu ta cumpli, locual ta e grupo mas grandi, ta bira victima di algun malhechor cu ta abusa di e protecion di e trahador. Pa mes un motibo SVB mester paga y controla for di prome dia cu un trahador ta malo. Asina ta alivia e situacion di desconfiansa y descontento cu ta reina aworaki bao di hopi dunador di trabao.

Nos tur sa cu tin compania grandi na Aruba cu ta haci tur cos pa no laga un sindicato drenta nan compania. Pa e motibo ey mester bin cu reglanan pa esey tambe. Tur trahador tin derecho riba representacion sindical y gobierno tin cu actua contra companianan cu ta haci actonan cu ta trapa riba e derecho internacional aki. Mester bin cu un ley cu ta haci e trahador bao di un cierto salario automaticamente miembro di un sindicato cu e por scohe ora e wordo tuma den servicio.

Pa ultimo, cu MSI den gobierno lo bin un pension general pa tur trahador !!! Esaki lo ta un condicion premordial pa MSI. Nos hamas por permiti cu esun cu a traha henter nan bida pa yuda e pais aki bai dilanti, tin cu pasa momentonan dificil ora nan ta stop di traha.

Edwin Duijneveld, vocero MSI

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 18 juni 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.54	1.56	1.58
Engelse Pond Sterling	2.83	2.88	2.94
Zwitserse Frank per CHF. 100	162.99	163.71	164.51
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00	
Japanse yen per JPY. 10.000	183.27	184.95	186.81
Euro per XEU. 100	244.27	246.50	248.97

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Dr. Richard Visser comprometi pa traha pa mehor salubridad publico

TURISMO ta nos entrada, nos producto ta nos hospitalidad, nos hendenan, nos seguridad y nos beachnan. Mirando e rumbo cu nos pais Aruba ta bayendo, nos economia ta na peliger, loke ta nifica cu nos entrada ta na peliger.Pa por saca Aruba for di e decadencia cu e ta aden y pone riba un rumbo nobo, mester di liderasco cu e vision di Juancho Irausquin, e determinacion di Betico Croes y e disciplina di un atleta hoben. Ta pesey nos mester di AVP, vision, determinacion y disciplina.

Dr. Richad Visser no ta un homber di palabra sino di accion.Despues di su retiro for di Parlamento, dr. Richard Visser no a stop di sigui traha na bienestar di nos pais Aruba. Entre mei y october 2008 dr. Richard Visser a termina e Plan Nacional Aruba, pa e lucha contra sobrepeso, obesidad y asuntonan relaciona cu salubridad, pa Gobierno di Aruba.

Ademas, na 2008, e tabata na Bruselas, Belgica, cerca e Alianza di Salubrdad Publico Europeo pa aprobacion p'e Plan Nacional Aruba 2009 – 2018.

"Mi pasion, mi vision, mi determinacion y mi disciplina ta loke ta ponemi entrega mi mes completamente p'asina trata e asunto di Salubrdad Publico den un sentido mas amplio," esaki tabata e palabranan di un persona cu ta determina pa yuda su Pais Aruba.

Mirando su determinacion y dedicacion dr. Richard Visser no solamente a wordo invita pa duna lectura pa Valero y FTA sino tambe n'e Conferencia di Bryson na 2008 y 2009.

Unda cu dr. Richard Visser a presenta, e tabata wordo mira como un homber di iniciativa y accion.

Di 2000 pa 2005 dr. Richard Visser tabata Director Medico di Comite Olimpico di Aruba, mientras cu entre 2003 y 2006 e tabata director di un programa di investigacion di obesidad cerca tur mucha entre 6 y 11 aña. Ademas, na aña 2007, e tabata na Bonaire pa ta hunto cu professor R.A.Hirasing di VU Medisch Centrum Amsterdam haci un studio di obesidad cerca muchanan di scolnan basico comparando Bonaire cu Aruba. Mientras cu na januari 2008 e tabata e "experto" (miembro di e comision) di e Obesity Task Force pa Aruba.

Recientemente dr. Richard Visser a traha riba un proyecto di "foodlabeling" y investigacion pa Aruba hunto cu VUMC Amsterdam. E proyecto aki lo yuda e consumidor pa trece cambio den su custumber den haci compras y cu e conocemento aki cumpra cumindanan cu ta mas saludabel. Admirabel pa bisa cu tin organisacionan cu ta dispuesto pa pone e fondonan necesario di inmediato p'asina cuminsa na ehecuta e proyecto aki.No solamente dr. Richard Visser a haci tur tipo di estudio pa loke ta trata obesidad, sino el a traha riba e tereno di salud den tur sentido di palabra.



Dr. Richard Visser ta fundador y director di CPR Youth Foundation Aruba, cu a wordo estableci na 1995.Tambe e ta co-propietario di Rescatami, fundador di "How We Give" Rehabilitaion Facility; Presidente di Fellowship Foundation Recovery Facility and Half Way House y asina nos por sigui menciona.

Dr. Visser ta sigur ta kere cu "nos mester inverti den nos hendenan, nos talentonan local, nos inteligencia local. Nos mester sostene y aprecia nos mes."Un di e pogramanan cu cual dr. Richard Visser a causa impacto aki na Aruba tabata e "Xtreme H Games". Un programa pa hobennan entre edad di 6 pa 17 aña, cu el a planea, desaroya y a ehecuta durante tres aña y cu ta wordo tene 10 biaha pa aña. Durante e programa aki nos hobennan ta trata topiconan manera salud, nutricion y movecion y tambe nan ta participa na tayernan cu ta siña nan cosnan nobo p'asina nan por mehora nan mes.

Tur e hechonan ariba menciona ta demostra cu dr. Richard Visser t'e persona adecua pa trece e cambio.

Poniendo bo confiansa den dr. Richard Visser bo ta dune e oportunidad pa drenta den accion.E accion cu tanto nos tur ta wardando riba dje. E accion pa haci e cambio real pa nos Aruba, pasobra mi salud y mi futuro lo ta den su man.

"Nos mester lanta y para firme p'asina nos proteha nos parti mas vulnerabel cu ta nos yiunan, nos mamanan soltero y nos grandinan. Nos mester para fuerte y promove nos parti mas vital, cual ta nos comercio - chikito y grandi. Nos mester lucha pa husticia y disciplina, inverti den Salud y Educacion p'asina nos obreronan, cu t'e motor tras di nos economia, por bay dilanti."

Den nos tur tin un heroe. Y esaki t'e momento pa lanta para y uni forsa p'asina hunto cu dr. Richard Visser y AVP nos drenta den accion y traha pa un mihor Aruba.

Ruben Wolff 38 aña trahando pa communidad Arubano

DESPUES di 38 aña di servicio trahando na gobierno pa communidad di Aruba Ruben Wolff a despedi di su coleganan mas yega pa bay cu pensioen adelanta. Ruben a cuminsa como un hoben na oficina di Ontvanger unda e la traha cu masha hopi hefe for di aña 1971 te cu 1993 e aña cu e la dicidi di bay over pa Douane, unda for di 1993 te cu awe e ta fungi como hefe di Afdeling Algemene Zaken di Douane. Ruben kier a yega 40 aña di servicio pero a dicidi di bay mas tempran pasobra e ambiente di trabao a bira uno cu no tabata placentero mas. Nos tur a desea Ruben hopi dia, aña mas di goso di bida den su decisionan. Dios bendiciona bo Ruben.







Embahador Hulandes na Washington DC a reuni cu Minister President Oduber

DIALUNA mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di trabao di e Embahador Hulandes na Washington DC, sra. Renee Jones-Bos, kende tabata acompaña p'e Minister Plenipotenciario di Aruba na Merca, sra. Jocelyne Heronimo-Croes, MA.

E topiconan trata durante e bishita aki t'e relacionnan publico di Aruba na Merca, e promocion di comercio y inversion pa loke t'e diversificacion di economia Arubano, e tratado di impuesto cu Aruba kier sera cu Merca y esaki pa evita 'double taxation', Homeland Security pa fortifica e lazonan bilateral y multilateral relaciona cu combatimento di terorismo, traficacion di hende, contrabanda y criminalidad, e deseo di Aruba pa establecimento di un Consulado Mericano na Aruba y finalmente tambe e posicion di Aruba y otro islanan Caribense relaciona cu Merca.

Tabata un encuentro sumamente fructifero cu a termina cu e speranza cu gran parti di e puntonan aki lo wordo concretisa.



Fundacion Lanta Papiamento cu

Dos evento relaciona cu Papiamento

RECIENTEMENTE Fundacion Lanta Papiamento a presenta su mes na pueblo di Aruba. Papiamento ta idioma materno di mayoria di e habitantenan di Aruba; e ta e di dos idioma di tur otro habitante di Aruba; e ta e idioma mas uza den comunidad. Sinembargo, Papiamento ta e idioma mas menosprecia na Aruba, pa straño cu esey por zona. E motibonan por lo general ta historico-politico.

Consecuentemente e idioma aki, cu ta esun mas importante na Aruba pa desaroyo di su hendenan y cu ta tambe e weso di lomba di cultura Arubiano, mester lucha pa su existencia.

P'esey e fundacion aki a lanta pa lucha pa reconocemento y existencia perpetuo di Papiamento.

Fundacion Lanta Papiamento ta uza diferente forma pa logra su meta. Entre otro, pa medio di encuentro cultural na unda ta laga pueblo cera conoci cu Papiamento den uzo literario y gosa di su forsa expresivo. Un prome evento di e tipo aki ta tuma luga diasabra awor na Centro di Bario Noord di 19.30 or pa 22.00 or: *Un Anochi di Contamento di Cuenta*.

Lo tin diferente contado di cuenta invita, pero microfon ta habri pa tur hende den publico cu kier conta su storia.

Un otro forma cu Fundacion Lanta Papiamento ta uza ta charla, pa laga pueblo haya informacion tocante e aspectonan importante di Papiamento.

Diamars dia 23 di juni, esta otro siman, lo tin na "Departamento Arubiana/Caribiana" di Biblioteca Nacional na Bachstraat di 19.30 or te 21.30 or dos charla sumamente interesante cu ta duna resultado di investigacion haci riba vocabulario di Papiamento.

E prome orador ta Señora Dr. Marta Dijkhoff di Corsou, cu lo trata e tema: "Papiamentu tin suficiente palabra?". Señora Dr. Marta Dijkhoff ta un di e fundadornan di e fundacion ruman na Corsou, *Instituto Alsa Papiamento*.

Ramon Todd Dandaré Mag. Ling. di Aruba ta trata e tema: "Productividad di termino na Papiamento". Ramon Todd Dandaré ta un di e fundadornan di *Fundacion Lanta Papiamento*.

Henter pueblo di Aruba ta invita. Entrada pa tur dos evento ta gratis.

Masha danki Centro di mi Bario DAKOTA



CLUB 100 di Dakota ta un iniciativa di e comité di Centro di Bario y Deporte Dakota. Den e iniciativa aki e comite ta escoge un persona cu orgullo cu por bisa cu e ta Dakotero y cu ta stima su bario. Un di e posternan cu nan a traha y cu mi tabata tin honor di a hanja como regalo ariba 4 di juni 2009 e dia di mi canditatura di Democracia Real den e centro di bario Dakota, y cu mi ta orgulloso di dje ta e poster di di e club di 100 unda ta para : "*Mi lo desea pa e muchanan di awe tene e nomber di Dakota na halto y cu Dakota sigui produci talentonan deportivo; union amistad y alma pa Dakota mester keda*."

E idea tras di e iniciativa aki ta segun e comite di Centro di Bario Dakota :" *un prome paso pa stimula habitantenan di Dakota pa uni como bario y haci uso di nan potencial. Dakota tin forza y talento y hunto nos ta bai dilanti. Dakota tur dia*" .

Comite di Centro di Bario Dakota, masha danki. E club di 100 di Dakota ta un iniciativa positivo y manera cu boso mes ta bisa cu potencial. E ta dunami energia y motivacion pa traha pa Dakota. E ta un regalo hopi bunita y stimulante. Un biaha mas danki. Manera mi a bisa diahuebs atardi dia 4 di juni 2009, lo mi bira miembro di e club di 100 di Dakota y tambe lo mi yuda stimula otro hendenan pa bira miembro. Mi ta pidi tambe tur Dakotero cu di un manera of otro manera ami, cu no por biba of no ta bibando den Dakota y cu tin curazon pa nos bario pa bira miembro di Club 100 di Dakota y yuda e comite aki tur dia pa logra nan meta pa renova e centro di Bario y Deporte Dakota y pa promove nos bario, un di e barionan central y mas bieuw di Aruba!

Manera cu mi a bisa dia cu mi a anuncia mi candidatura, mi ta compromete mi mes cu e pueblo di Dakota y di Aruba en general cu ami lo ta boso voz, boso curazon, boso mensajero, boso abogado pa vocifera boso preocupacionan, boso disgustonan, boso frustracionan cu e situacionan cu boso ta pasando aden ultimo tempo te ora cu "E Cambio Awor" bin pa Aruba.

Ta pesey e lema di mi campaña ta: "Maritza tur dia", pasobra cu boso confiansa lo mi traha tur dia, mi no lo descansa, mi no lo para keto ningun momento, y no lo tin nada cu lo distraimi di mi meta y mi responsabilidad pa traha pa boso bienestar.

Exitoso Grandprix Oansa Piedra Plat

PA prome biaha den e bario di Piedra Plat a tuma lugar careda di autonan miniatura traha di palo riba un pista completamente profesional y conecta riba computer pa wak ken ta e ganadornan. E muchanan hunto cu nan mayornan y un publico hopi grandi a goza di e competencianan aki den un ambiente di famia. Tabatin 62 auto cu a participa den e caredanan cu un creatividad hopi grandi y bunita. E feliz ganadornan ta: 1er lugar: Kowan de Palm di e categoria di lider y mayornan; Na di dos lugar pa categoria di Chispa, Jonathan Curiel; di tres lugar Pablo Thijsen categoria Vlam y Flambeu; y na di 4to lugar Karroline Halley categoria Osito. Un pabien na e ganadornan y na tur e lidernan di Club Oansa Piedra Plat.









Agentenan di viahe Munditur di Colombia na Aruba





RECIENTEMENTE tabata di bishita na Aruba un grupo di agente di biahe di e compania Munditur di Barranquilla Colombia. Dicho compania, un operador oficial di Aruba, a provechar di e program di familiarización di agentenan pa sera conoci cu e producto turistico. Siman pasa, Munditur cu cooperación di e aerolínea Aires a bishita Aruba y nan a keda encanta cu e isla y a regresa hopi satisfecho.

Durante nan estadia nan tabata tin un programa hopi varia y nan a logra bishita varios hotel manera Holiday Inn, Renaissance, Tamarijn, Divi , Occidental, Radisson, Hyatt, Westin, Aruban Resort , Tierra del Sol y nan a hospeda na Aruba Mariott Resort.

Tambe nan tabata tin e oportunidad pa bishita e lugarnan di interes na Aruba cortesia di De Palm Tours y a disfruta di un trip ariba catamarán cortesia di Pelican Adventures y a snorkel y landa dushi den nos laman blou bunita y sin laga afor nan bishita na varios lugarnan di dibertición na Aruba.

Mester informa cu tur e actividadnan cu un grupo asina logra hasi durante nan bishita na Aruba ta experiencianan cu lo yuda nan bende e destino mihor. Algun di e agentenan tabata na Aruba 8 aña pasa y a keda asombra cu e desaroyo di e producto y ta hopi contento cu e progreso aki. Durante nan tempo liber nan a bishita e tiendanan den caya principal y hasi compra den varios establecimiento como tambe den supermercado caminda nan a cumpra e famoso keeshi Hulandes. Oficina di Turismo kier a gradici na tur esnan cu a contribui cu e programa di Munditur.

Durante nan bishita nan a wordo acompaña pa Amayra Boekhoudt representante di Aruba Tourism Authority.